

G46

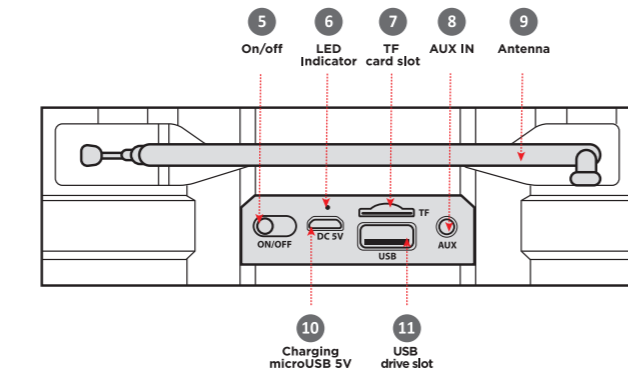
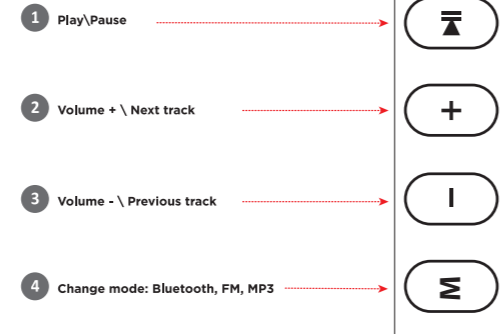
Portable speaker

Operation manual

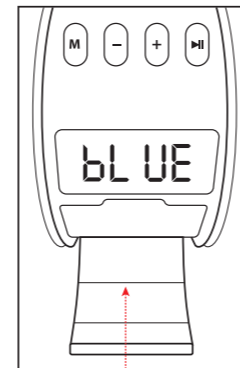


www.defender-global.com

1. Functions



12 Display



13 Folding stand for phone



ARM

1 Գործառնարները

- 1 Նախագրկել \ Pause
- 2 Սեռավալ + \ Հաջորդ ուղի
- 3 Սեռավալ - \ Նախորդ ուղի
- 4 փոխել ուժի ուժը Bluetooth, FM, MP3
- 5 Ներառել / անջատված
- 6 LED զուգիչ
- 7 TF քարտի բնիկ
- 8 AUX IN
- 9 Անտենա
- 10 MicroUSB 5V լիցքավորումը
- 11 USB կրիչ
- 12 Դիսպլեյ
- 13 Բաղովի տակդիր հեռախոսի համար

AZE

1 Funksiyalar

- 1 Oynat \ Duraklat
- 2 Nəsm + \ Növbəti iz
- 3 Nəsmi - \ Əvvəlki məhni
- 4 Dəyişdirimə rejimi: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Açıq / Söndürüldü
- 6 LED göstəricisi
- 7 TF kart yuvası
- 8 AUX IN
- 9 Antena
- 10 MikroUSB 5V-i doldurur
- 11 USB sürücü yuvası
- 12 Ekran
- 13 Telefon üçün qatlanan dayaq

CZ

1 Funkce

- 1 Přehrát \ Pozastavit
- 2 Hlasitost + \ Další skladba
- 3 Hlasitost - \ Předchozí skladba
- 4 Změnit režim: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Zapnuto / vypnuto
- 6 LED indikátor
- 7 Slot pro kartu TF
- 8 AUX IN
- 9 Anténa
- 10 Nabíjení microUSB 5V
- 11 Slot pro jednotku USB
- 12 Zobrazit
- 13 Skládací stojan na telefon

DE

1 Funktionen

- 1 Wiedergabe \ Pause
- 2 Lautstärke + \ Nächster Titel
- 3 Lautstärke - \ Vorheriger Titel
- 4 Modus ändern: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Ein / aus
- 6 LED-Anzeige
- 7 TF-Karten-Slot
- 8 AUX IN
- 9 Antenne
- 10 Laden von microUSB 5V
- 11 USB-Laufwerksteckplatz
- 12 Anzeige
- 13 Klappständer für Telefon

EST

1 Funktsioonid

- 1 Esita \ Paus
- 2 Helitugevus + \ järgmine lugu
- 3 Helitugevus - \ eelmine lugu
- 4 Režiimi muutmise: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Päälü / vinossa
- 6 LED-merkivalo
- 7 TF-korttipaikka
- 8 AUX IN
- 9 Antenn
- 10 Laadib microUSB 5V
- 11 USB-draivi pesa
- 12 Kuva
- 13 Telefoni kokkupanvav alus

FI

1 Toiminnot

- 1 Toisto \ Tauko
- 2 Volume + \ Seuraava kappale
- 3 Äänenvoimakkuus - \ Edellinen kappale
- 4 Vaihda tilaa: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Päällä / vinossa
- 6 LED-merkivalo
- 7 TF-korttipaikka
- 8 AUX IN
- 9 Antenni
- 10 Lataus microUSB 5V
- 11 USB-muistipaikka
- 12 Näyttö
- 13 Taitettava teline puhelimelle

BEL

1 Функцыі

- 1 Прайраванне \ Паўза
- 2 Гучнасць + \ Наступны трэк
- 3 Гучнасць - \ Папярэдні трэк
- 4 Змена рэжыму: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Вкл. / Выкл.
- 6 Святапдыёўны індэкатар
- 7 Слот для карт TF
- 8 AUX IN
- 9 Антэна
- 10 Зарадка microUSB 5V
- 11 Slot для USB-назапашвальніка
- 12 Дысплей
- 13 Складаная падстаўка для тэлефона

ES

1 Funciones

- 1 Reproducir \ Pausa
- 2 Volumen + \ Pista siguiente
- 3 Volumen - \ Pista anterior
- 4 Modo de cambio: Bluetooth, FM, MP3
- 5 En / apagado
- 6 Indicador LED
- 7 Ranura para tarjetas TF
- 8 ENTRADA AUX
- 9 Antena
- 10 Carga microUSB 5V
- 11 Ranura para unidad USB
- 12 Mostrar
- 13 Soporte plegable para teléfono

GEO

1 ფუნქციები

- 1 დაკვრა \ პაუზა
- 2 მოცულობა + \ მზღდები ტრეკი
- 3 მოცულობა - \ წინა ჩანაწერი
- 4 შეცვლის რეჟიმი: Bluetooth, FM, MP3
- 5 ჩართულია / გამორთულია
- 6 LED ინდიკატორი
- 7 TF ბარათის სლოტი
- 8 AUX IN
- 9 ანტენა
- 10 დატვირთვა microUSB 5V
- 11 USB დრაივი
- 12 ჩვენება
- 13 დასაკეცი სტენდი ტელეფონისთვის

GRE

1 Λειτουργίες

- 1 Αναπαραγωγή \ Παύση
- 2 Ένταση + \ Σljedeća κομμάτι
- 3 Ένταση - \ Προηγούμενο κομμάτι
- 4 Αλλαγή λειτουργίας: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Στις / μακριά από
- 6 Ένδειξη LED
- 7 Υποδοχή κάρτας TF
- 8 AUX IN
- 9 Κεραία
- 10 Φόρτιση microUSB 5V
- 11 Υποδοχή μονάδας USB
- 12 Απεικόνιση
- 13 Αναδιπλούμενη βάση για τηλέφωνο

KAZ

1 Функциялар

- 1 Ойнату \ Кідирту
- 2 Көлемі + \ Келесі трек
- 3 Көлемі - \ Алдыңғы трек
- 4 Режимді өзгерту: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Қосулы / өшірулі
- 6 LED индикаторы
- 7 TF картасының ұясы
- 8 AUX IN
- 9 Антенна
- 10 MicroUSB 5V зарядтау
- 11 USB диск ұясы
- 12 Дисплей
- 13 Телефонға арналған жиналмалы тіреу

HR / SR / CNR

1 Funkcije

- 1 Reprodukuj \ Pauziraj
- 2 Glasnoća + \ Sljedeća pjesma
- 3 Glasnoća - \ Prethodna pjesma
- 4 Promijenite način rada: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Ukij. / Isključeno
- 6 LED indikator
- 7 Utor za TF karticu
- 8 POMOĆNI IN
- 9 Antena
- 10 Punjenje microUSB 5V
- 11 Utor za USB pogon
- 12 Prikaz
- 13 Sklopivi stalak za telefon

PL

1 Funkcje

- 1 Odtwórz \ Pauza
- 2 Głośność + \ Następny utwór
- 3 Głośność - \ Poprzedni utwór
- 4 Zmiana trybu: Bluetooth, FM, MP3
- 5 On / poza
- 6 Wskaźnik ledowy
- 7 Gniazdo karty TF
- 8 AUX IN
- 9 Antena
- 10 Ładowanie microUSB 5V
- 11 Gniazdo napędu USB
- 12 Pokaz
- 13 Składany stojak na telefon

HUN

1 Funkciók

- 1 Lejátszás \ Szünet
- 2 Volume + \ Next track
- 3 Hangerő - \ Előző szám
- 4 Mőváltás: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Be / ki
- 6 LED kijelző
- 7 TF kártya foglalat
- 8 AUX IN
- 9 Antenna
- 10 MicroUSB 5V töltése
- 11 USB meghajtó nyílás
- 12 Kijelző
- 13 Összecsukható állvány telefonhoz

RO

1 Funcții

- 1 Redare \ Pauză
- 2 Volum + \ Următoarea piesă
- 3 Volum - \ Pista anterioară
- 4 Schimbăți modul: Bluetooth, FM, MP3
- 5 Pe / oprit
- 6 Indicator cu LED
- 7 Slot pentru card TF
- 8 AUX IN
- 9 Antenă
- 10 Încărcare microUSB 5V
- 11 Slot pentru unitate USB
- 12 Afișaj
- 13 Suport pliant pentru telefon

- 1. Функции**
- 1 Воспроизведение/Пауза
 - 2 Громкость + \ Следующий трек
 - 3 Громкость- \ Предыдущий трек
 - 4 Смена режима: Bluetooth, FM, MP3
 - 5 Вкл / выкл
 - 6 Индикатор
 - 7 Слот для карт microSD
 - 8 Линейный вход
 - 9 Антенна
 - 10 Зарядка microUSB 5V
 - 11 Слот для USB-накопителя
 - 12 Дисплей
 - 13 Складная подставка для телефона

- SWE**
- 1. Funktioner**
- 1 Spela \ Paus
 - 2 Volym + \ Nästa spår
 - 3 Volym - \ Föregående spår
 - 4 Ändra läge: Bluetooth, FM, MP3
 - 5 På / av
 - 6 LED-indikator
 - 7 TF-kortplats
 - 8 AUX IN
 - 9 Antenn
 - 10 Laddar microUSB 5V
 - 11 USB-kortplats
 - 12 Visa
 - 13 Fällbart stativ för telefon

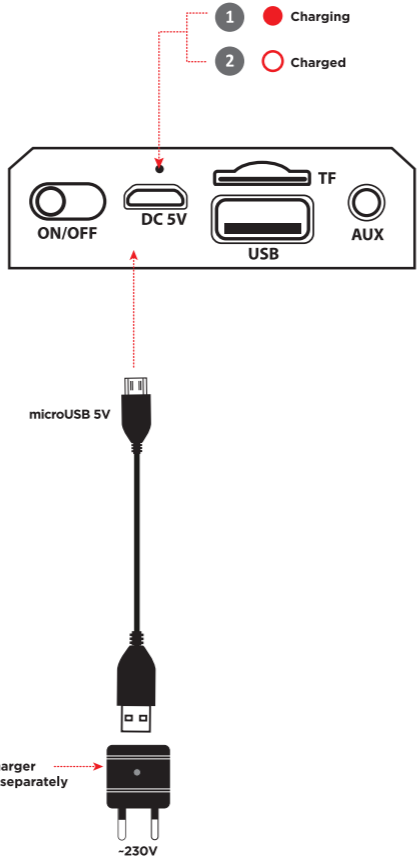
- 1. Funkcije**
- 1 Predvajanje \ Premor
 - 2 Glasnost + \ Naslednja skladba
 - 3 Glasnost - \ Prejšnja skladba
 - 4 Sprememba načina: Bluetooth, FM, MP3
 - 5 Na / izključeno
 - 6 LED indikator
 - 7 Reža za kartico TF
 - 8 AUX IN
 - 9 Antena
 - 10 Polnjenje microUSB 5V
 - 11 Reža za rogon USB
 - 12 Zaslon
 - 13 Zložljivo stojalo za telefona

- UKR**
- 1. Функції**
- 1 Відтворити \ Пауза
 - 2 Гучність + \ Наступна доріжка
 - 3 Гучність - \ Попередня доріжка
 - 4 Змінити режим: Bluetooth, FM, MP3
 - 5 УВІМК. / ВИМК.
 - 6 Світлодіодний індикатор
 - 7 Слот для картки TF
 - 8 AUX IN
 - 9 Антена
 - 10 Зарядка microUSB 5V
 - 11 Слот для USB-накопичувача
 - 12 Дисплей
 - 13 Складна підставка для телефону

- 1. Funkcie**
- 1 Prehrat \ Pozastavit
 - 2 Glasnost + \ Dalšia skladba
 - 3 Glasnost - \ Predchádzajúca stopa
 - 4 Režim zmeny: Bluetooth, FM, MP3
 - 5 Zapnuté / vypnuté
 - 6 LED indikátor
 - 7 Slot pre kartu TF
 - 8 AUX IN
 - 9 Anténa
 - 10 Nabíjanie microUSB 5V
 - 11 Slot pre jednotku USB
 - 12 Displej
 - 13 Skladací stojan na telefón

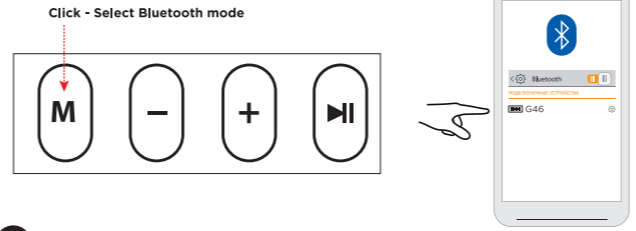
- UZB**
- 1. Vazifalar**
- 1 Ijro et \ To'xtatish
 - 2 Volume + \ Keyingi trek
 - 3 Tovush - \ Oldingi trek
 - 4 O'zgartirish tartibi: Bluetooth, FM, MP3
 - 5 Yoqilgan / yopiq
 - 6 LED ko'rsatkichi
 - 7 TF karta uyasi
 - 8 AUX IN
 - 9 Antenna
 - 10 MicroUSB 5V
 - 11 USB disk uyasi
 - 12 Displey
 - 13 Telefon uchun katlama stand

2. Charging

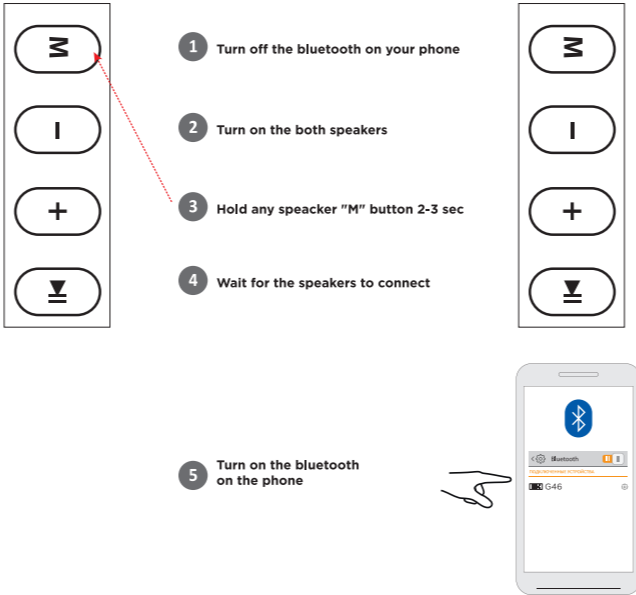


3. USB charger is sold separately

3. Bluetooth connecton



4. Using two G46 at the same time (TWS mode)



- ARM**
- 2. Լիցքավորումը**
- 1 Լիցքավորումը
 - 2 Փանակվում է
 - 3 USB լիցքավորիչը վաճառվում է առանձին
- 3. Bluetooth միացում**
- Կտտացրեք - ընտրեք Bluetooth ուժեղմը
- 4. Միաժամանակ օգտագործելով երկու G46 (TWS ռեժիմ)**
- 1 Անցատեղ ձեր հեռախոսի Bluetooth-ը
 - 2 Միացրեք երկու բարձրախոսները
 - 3 Խոսակցության բարձրախոսի «M» կոճակը պահեք 2-3 վրկ
 - 4 Սպասեք բարձրախոսների միացմանը
 - 5 Միացրեք հեռախոսի Bluetooth-ը

- CZ**
- 2. Nabíjení**
- 1 Nabíjení
 - 2 Účtováno
 - 3 USB nabíječka se prodává samostatně
- 3. Bluetooth připojení**
- Klikněte - Vyberte režim Bluetooth
- 4. Používání dvou G46 současně (režim TWS)**
- 1 Vypněte Bluetooth na telefonu
 - 2 Zapněte oba reproduktory
 - 3 Přidržte tlačítko „M“ libovolného reproduktoru 2–3 s
 - 4 Počkejte, až se reproduktory připojí
 - 5 Zapněte Bluetooth na telefonu

- AZE**
- 2. Şarj olunur**
- 1 Şarj olunur
 - 2 Şarj edildi
 - 3 USB şarj cihazı ayrıca satılır
- 3. Bluetooth bağlantısı**
- Basın - Bluetooth rejimini seçin
- 4. Eyni zamanda iki G46 istifadə etmək (TWS rejimi)**
- 1 Telefonunuzdakı Bluetooth'u söndürün
 - 2 Hər iki spikeri də yandırın
 - 3 Hər hansı bir "M" düyməsini 2-3 saniyə saxlayın
 - 4 Dinamiklərin bağlanmasını gözləyin
 - 5 Telefonda bluetoothu açın

- DE**
- 2. Aufladen**
- 1 Aufladen
 - 2 Berechnet
 - 3 USB-Ladegerät ist separat erhältlich
- 3. Bluetooth-Verbindung**
- Klicken Sie auf - Bluetooth-Modus auswählen
- 4. Verwendung von zwei G46 gleichzeitig (TWS-Modus)**
- 1 Schalten Sie das Bluetooth Ihres Telefons aus
 - 2 Schalten Sie beide Lautsprecher ein
 - 3 Halten Sie eine beliebige Lautsprechertaste "M" 2-3 Sekunden lang gedrückt
 - 4 Warten Sie, bis die Lautsprecher angeschlossen sind
 - 5 Schalten Sie das Bluetooth am Telefon ein

- BEL**
- 2. Зарадка**
- 1 Зарадка
 - 2 Зараджана
 - 3 Зарадная прылада USB прадаецца асобна
- 3. Падключэнне Bluetooth**
- Націсніце - Выберыце рэжым Bluetooth
- 4. Выкарыстанне двух G46 адначасова (рэжым TWS)**
- 1 Выключыце Bluetooth на тэлефоне
 - 2 Уключыце абедзве партатыўныя калонкі
 - 3 Утрымлівайце любую кнопку дынаміка "M" 2-3 секунды
 - 4 Пачакайце, пакуль дынамікі падключацца
 - 5 Уключыце Bluetooth на тэлефоне

- ES**
- 2. Cargando**
- 1 Cargando
 - 2 Cargado
 - 3 El cargador USB se vende por separado
- 3. Conexión Bluetooth**
- Haga clic en - Seleccione el modo Bluetooth
- 4. Usando dos G46 al mismo tiempo (modo TWS)**
- 1 Apague el Bluetooth en su teléfono
 - 2 Enciende ambos altavoces
 - 3 Mantén pulsado el botón "M" de cualquier altavoz durante 2-3 segundos
 - 4 Espere a que los altavoces se conecten
 - 5 Enciende el bluetooth del teléfono

- EST**
- 2. Laadimine**
- 1 Laadimine
 - 2 Laetud
 - 3 USB-laadijat müüakse eraldi
- 3. Bluetooth-ühendus**
- Klõpsake - valige Bluetooth-režiim
- 4. Kahe G46 kasutamise korraga (TWS-režiim)**
- 1 Lülitage telefonis Bluetooth välja
 - 2 Lülitage mõlemad kõlarid sisse
 - 3 Hoidke mis tahes kõlari nuppu "M" 2-3 sekundit
 - 4 Oodake, kuni kõlarid ühendatakse
 - 5 Lülitage telefonis sisse Bluetooth

- GRE**
- 2. Φόρτιση**
- 1 Φόρτιση
 - 2 Φορτισμένα
 - 3 Ο φορτιστής USB πωλείται ξεχωριστά
- 3. Σύνδεση Bluetooth**
- Κάντε κλικ - Επιλογή λειτουργίας Bluetooth
- 4. Χρήση δύο G46 ταυτόχρονα (λειτουργία TWS)**
- 1 Απενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνό σας
 - 2 Ενεργοποιήστε και τα δύο ηχεία
 - 3 Κρατήστε οποιοδήποτε κουμπί ηχείου "M" 2-3 δευτ
 - 4 Περιμένετε να συνδεθούν τα ηχεία
 - 5 Ενεργοποιήστε το Bluetooth στο τηλέφωνο

- FI**
- 2. Lataus**
- 1 Lataus
 - 2 Ladattu
 - 3 USB-laturi myydään erikseen
- 3. Bluetooth-yhteys**
- Napsauta - Valitse Bluetooth-tila
- 4. Kahden G46:n käyttö samanaikaisesti (TWS-tila)**
- 1 Sammuta Bluetooth puhelimessa
 - 2 Kytke molemmat kaiuttimet päälle
 - 3 Pidä mitä tahansa kaiuttimen M-painiketta painettuna 2-3 sekuntia
 - 4 Oodota, että kaiuttimet muodostavat yhteyden
 - 5 Käynnistä Bluetooth puhelimessa

- HR / SR / CNR**
- 2. Punjenje**
- 1 Punjenje
 - 2 Napunjeno
 - 3 USB punjač se prodaje zasebno
- 3. Bluetooth povezivanje**
- Kliknite - Odaberite Bluetooth način
- 4. Korištenje dva G46 istovremeno (TWS način)**
- 1 Isključite Bluetooth na telefonu
 - 2 Uključite oba zvučnika
 - 3 Držite bilo koji gumb zvučnika "M" 2-3 sekunde
 - 4 Pričekajte da se zvučnici povežu
 - 5 Uključite bluetooth na telefonu

- GEO**
- 2. დატენვა**
- 1 დატენვა
 - 2 დაზუსტული
 - 3 USB დამტენი ცალკე იყიდება
- 3. Bluetooth კონექტორი**
- დაჭირეთ - აირჩიეთ Bluetooth რეჟიმი
- 4. ერთდროულად ორი G46-ის გამოყენება (TWS რეჟიმი)**
- 1 გამორთეთ ობევენი ტელეფონის Bluetooth
 - 2 ჩართეთ ორივე დინამიკი
 - 3 გამართავს ნებისმიერ დინამიკს "M" დილაკს 2-3 წმ
 - 4 დაელოდეთ დინამიკების დაკავშირებას
 - 5 ჩართეთ Bluetooth ტელეფონი

- HUN**
- 2. Töltés**
- 1 Töltés
 - 2 Töltött
 - 3 Az USB töltőt külön kell megvásárolni
- 3. Bluetooth kácsolat**
- Kattintson - Válassza a Bluetooth módot
- 4. Két G46 egyidejű használat (TWS mód)**
- 1 Kapcsolja ki a Bluetooth-ot a telefonján
 - 2 Kapcsolja be mindkét hangszórót
 - 3 Tartsa bármelyik hangszóró "M" gombját 2-3 másodpercig
 - 4 Várja meg, amíg a hangszórók csatlakoznak
 - 5 Kapcsolja be a telefon Bluetooth-ját

CZ

- 5 **Přehrávání AUX**
- 1 Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
- 2 Externi zvukový zdroj
- 3 Vyberte režim AUX

6 FM rádió

- 1 Levántéte a vytáhnéte anténu
- 2 Vyberte režim rádia FM
- 3 Dlouhým stisknutím 3 sekundy - zahájíte automatické vyhledávání
- 4 Počkajte 2-3 minuty
- 5 Klikněte - předchozí / následující stanice
- 6 Ztlumit

7 PŘEHŘÁVÁNÍ / PAUZA, REŽIM BLUETOOTH / MP3

- 1 Připojte se ke svému smartphonu přes Bluetooth
 - 2 nebo
 - 3 Vložte kartu microSD se soubory MP3
 - 4 nebo
 - 5 Vložte jednotku USB se soubory MP3
- KLEPNĚTE NA**
- 1 Přehrář / pozastavit
 - 2 Předchozí skladba
 - 3 Další skladba
 - 4 Změňte režim BT / FM / MP3 / AUX
- PULSACÍ TISK**
- 5 Hlasitost +
 - 6 Hlasitost -

EST

- 5 **AUX taasesitus**
- 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaabel
- 2 Väline heli
- 3 Valige režim AUX

6 FM-raadio

- 1 Tousse ja tõmmake antenn välja
- 2 Valige FM-raadio režim
- 3 Vajutage pikalt 3 sekundit - alustage automaatselt otsimist
- 4 Oodake 2-3 minutit
- 5 Klõpsake - eelmine / järgmine jaam
- 6 Vaigista

7 ESITA / PAUS, BLUETOOTH / MP3 REŽIM

- 1 Ühendage nutitelefonia Bluetoothi kaudu
 - 2 või
 - 3 Sisestage MP3-failidega microSD-kaart
 - 4 või
 - 5 Sisestage MP3-failidega USB-draiv
- KLÕPSAKE NUPPU**
- 1 Esita / paus
 - 2 Eelmine lugu
 - 3 Järgmine lugu
 - 4 Režiimi BT / FM / MP3 / AUX muutmine
- PIKA PRESS**
- 5 Helitugevus +
 - 6 Maht -

DE

- 5 **AUX-Wiedergabe**
- 1 Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) Kabel
- 2 Externe Soundquelle
- 3 Wählen Sie den AUX-Modus

6 FM-Radio

- 1 Heben Sie die Antenne an und ziehen Sie sie heraus
- 2 Wählen Sie den UKW-Radiomodus
- 3 Pulsatione larga durante 3 segundos - inicia die automatische Suchen
- 4 Warten Sie 2-3 Minuten
- 5 Klicken Sie auf - vorherige / nächste Station
- 6 Stumm

7 PLAY / PAUSE, BLUETOOTH / MP3-MODUS

- 1 Stellen Sie über Bluetooth eine Verbindung zu Ihrem Smartphone her
 - 2 oder
 - 3 Legen Sie eine microSD-Karte mit MP3-Dateien ein
 - 4 oder
 - 5 USB-Laufwerk mit MP3-Dateien einlegen
- KLICKEN**
- 1 Wiedergabe / Pause
 - 2 Vorheriges Lied
 - 3 Nächster Titel
 - 4 Ändern Sie den Modus BT / FM / MP3 / AUX
- LANGE DRÜCKEN**
- 5 Lautstärke +
 - 6 Lautstärke -

FI

- 5 **AUX-toisto**
- 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kaapel
- 2 Ulkoinen äänilähde
- 3 Valitse AUX-tila

6 FM-radio

- 1 Nosta ja vedä antenni ulos
- 2 Valitse FM-radio-režimi
- 3 Pitkä painallus 3 sekuntia - aloita automaattisesti etsimistä
- 4 Oodota 2-3 minuuttia
- 5 Klõpsake - eelmine / järgmine jaam
- 6 Vaigista

7 ESITA / PAUS, BLUETOOTH / MP3 REŽIM

- 1 Ühendage nutitelefonia Bluetoothi kaudu
 - 2 või
 - 3 Sisestage MP3-failidega microSD-kaart
 - 4 või
 - 5 Sisestage MP3-failidega USB-draiv
- KLÕPSAKE NUPPU**
- 1 Esita / paus
 - 2 Eelmine lugu
 - 3 Järgmine lugu
 - 4 Režiimi BT / FM / MP3 / AUX muutmine
- PIKA PAINALLUS**
- 5 Äänenvoimakkuus +
 - 6 Äänenvoimakkuus -

ES

- 5 **Reproducción AUX**
- 1 Cable de 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
- 2 Fuente de sonido externo
- 3 Selecciona el modo AUX

6 Radio FM

- 1 Levántete a yacá la antena
- 2 Selecciona el modo de radio FM
- 3 Pulsación larga durante 3 segundos - inicia la búsqueda automática
- 4 Espere 2-3 minutos
- 5 Haga clic en - anterior / siguiente Station
- 6 Silencio

7 REPRODUCCIÓN / PAUSA, MODO BLUETOOTH / MP3

- 1 Conéctese a su teléfono inteligente a través de Bluetooth
 - 2 o
 - 3 Inserte la tarjeta microSD con archivos MP3
 - 4 o
 - 5 Use una unidad USB con archivos MP3
- HACER CLIC**
- 1 Reproducir / pausar
 - 2 Pista anterior
 - 3 Siguiente pista
 - 4 Cambiar modo BT / FM / MP3 / AUX
- PULSACIÓN LARGA**
- 5 Volumen +
 - 6 Volumen -

GEO

- 5 **AUX დაკვრა**
- 1 3,5 მმ (მ) - 3,5 მმ (მ) კაბელი
- 2 გარე ხმაის წყველა
- 3 ავტომატი AUX რეჟიმი

6 FM რადიო

- 1 ადგილი და ავიწიებო ანტენა
- 2 ავტომატი FM რადიო რეჟიმი
- 3 ხანგრძლივად დააჭიბეთ 3 წმ - დაწყებო ავტომატი ძიებო
- 4 დალოდებო 2-3 წთ
- 5 დააჭიბეთ - წინა / შემდეგი სადგური
- 6 დაალოდებო
- 6 Mykistä

7 TOISTO / TAUKO, BLUETOOTH / MP3-TILA

- 1 Yhdistä älypuhelimesi Bluetoothiin kautta
 - 2 tai
 - 3 Aseta microSD-kortti Mp3-tiedostoilta
 - 4 tai
 - 5 Aseta MP3-tiedostoinen USB-asema
- KLICKAUS**
- 1 Toista / tauko
 - 2 Edellinen kappale
 - 3 Seuraava kappale
 - 4 Valitse tila BT / FM / MP3 / AUX
- PIKA PAINALLUS**
- 5 Äänenvoimakkuus +
 - 6 Äänenvoimakkuus -

GRE

- 5 **Αναπαραγωγή AUX**
- 1 Καλώδιο 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
- 2 Έξωτερικό ήχο
- 3 Επιλέξτε λειτουργία AUX

6 Ραδιόφωνο FM

- 1 Αναβάτε και βγάλτε την κεραία
- 2 Επιλέξτε λειτουργία ραδιοφώνου FM
- 3 Πατήστε παρατεταμένα 3 δευτερόλεπτα - ξεκινήστε την αυτόματη αναζήτηση
- 4 Espere 2-3 minutos
- 5 Κάντε κλικ - προηγούμενος / επόμενος Station
- 6 Βυσίω

7 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ PLAY / PAUSE, BLUETOOTH / MP3

- 1 Συνδέεστε στο smartphone σας μέσω Bluetooth
 - 2 ή
 - 3 Τοποθετήστε κάρτα microSD με αρχεία MP3
 - 4 ή
 - 5 Τοποθετήστε μονάδα USB με αρχεία Mp3
- ΚΛΙΚ**
- 1 Reproducir / pausa
 - 2 Prethodni zapis
 - 3 Slijedeća pjesma
 - 4 Promijenite način rada BT / FM / MP3 / AUX
- DUGI PRITISAK**
- 5 Tisouk +
 - 6 Tisouk -

KAZ

- 5 **AUX ойнату**
- 1 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабели
- 2 Сырткы дыбыс көзі
- 3 AUX режимін таңдаңыз

6 FM радиосы

- 1 Антеннаны көтеріп шығарыңыз
- 2 FM радио режимін таңдаңыз
- 3 3 секунд басып тырныз - автоматты іздеуді бастаңыз
- 4 2-3 минут күтіңіз
- 5 Адыңғы / келесі станция түймесін басыңыз
- 6 Дыбыстан ағызу

7 ОЙНАТУ / ПАУЗА, БЛЮТУТ / MP3 РЕЖИМИ

- 1 Смартфона Bluetooth арқылы қосылыңыз
 - 2 немесе
 - 3 AUX режимін таңдаңыз
 - 4 немесе
 - 5 Mp3 файлдары бар USB дискіні қосыңыз
- КЛИКНІЗ**
- 1 Ойнау / кідіру
 - 2 Алдыңғы трек
 - 3 Келесі трек
 - 4 BT / FM / MP3 / AUX режимін өзгерту
- Ұзақ ПРСС**
- 5 Келем +
 - 6 Келем -

HR / SR / CNR

- 5 **AUX reprodukcija**
- 1 Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
- 2 Vanjski izvor zvuka
- 3 Odaberite AUX način

6 FM radio

- 1 Podignite se i izvucite antenu
- 2 Odaberite način FM radija
- 3 Dugo pritisnite 3 sekunde - započnite automatsko pretraživanje
- 4 Pričekajte 2-3 min
- 5 Kliknite - prethodna / sljedeća postaja
- 6 Niemo

7 PLAY / PAUSE, BLUETOOTH / MP3 MODE

- 1 Povežite se sa svojim pametnim telefonom putem Bluetootha
 - 2 vagy
 - 3 Helyezzen be microSD kártyát Mp3 fájlokkal
 - 4 ill
 - 5 Helyezze be az USB meghajtót Mp3 datotékama
- KLIK**
- 1 Reprodukcij / pauza
 - 2 Prethodni zapis
 - 3 Slijedeća pjesma
 - 4 Promijenite način rada BT / FM / MP3 / AUX
- DUGI PRITISAK**
- 5 Tisouk +
 - 6 Tisouk -

PL

- 5 **Odtwarzanie AUX**
- 1 Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
- 2 Zewnętrzne źródło dźwięku
- 3 Wybierz tryb AUX

6 radio FM

- 1 Podnieć i wyciągnij antenę
- 2 Wybierz tryb radio FM
- 3 Długie nacisnięcie 3 sekundy - rozpocząć automatyczne wyszukwanie
- 4 Poczekaj 2-3 min
- 5 Kliknij - poprzednia / następną stacją
- 6 Niemy

7 ODTWARZANIE / PAUZA, TRYB BLUETOOTH / MP3

- 1 Połącz się ze smartfonom przez Bluetooth
 - 2 lub
 - 3 Włóż kartę microSD z plikami Mp3
 - 4 lub
 - 5 Włóż dysk USB z plikami Mp3
- KLIKNIJ**
- 1 Odtwarz / pauza
 - 2 Poprzedni utwór
 - 3 Następna pioska
 - 4 Zmień tryb BT / FM / MP3 / AUX
- DŁGIE NACIŚNIĘCIE**
- 5 Głośność +
 - 6 Głośność -

HUN

- 5 **AUX lejátszás**
- 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kábel
- 2 Külső hangforrás
- 3 Válassza az AUX módot

6 FM rádió

- 1 Emelje fel és húzza ki az antennát
- 2 Válassza az FM rádió módot
- 3 Hosszan nyomja meg 3 másodpercig - indítsa el az automatikus keresést
- 4 Várjon 2-3 percet
- 5 Klikkintson - előző / következő állomás
- 6 Néma

7 LEJÁTÁSZÁS / SZÜNET, BLUETOOTH / MP3 MÓD

- 1 Csatlakozs okostelefonjához Bluetooth-on keresztül
 - 2 vagy
 - 3 Helyezzen be microSD kártyát Mp3 fájlokkal
 - 4 ill
 - 5 Helyezze be az USB meghajtót Mp3 fájlokkal
- KATTINTSON A GOMBRA**
- 1 Lejátszás / szünet
 - 2 Előző szám
 - 3 Következő szám
 - 4 Mód váltása BT / FM / MP3 / AUX
- HOSSZU NYOMTATÁS**
- 5 Hangosít +
 - 6 Hangosít -

RO

- 5 **Redare AUX**
- 1 Cablu 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
- 2 Sursnet extern
- 3 Selectați modul AUX

6 Radio FM

- 1 Ridicați-vă și scoateți antena
- 2 Selectați modul radio FM
- 3 Apăsati lung 3 sec - începeți căutarea automată
- 4 Așteptați 2-3 min
- 5 Clickați clic pe - stația anterioară / următoare
- 6 Mut

7 JOACĂ / PAUZĂ, MOD BLUETOOTH / MP3

- 1 Conectați-vă la telefonul dvs. smartphone prin Bluetooth
 - 2 sau
 - 3 Introduceți cardul microSD cu fișiere Mp3
 - 4 sau
 - 5 Introduceți unitatea USB cu fișiere Mp3
- CLIC**
- 1 Redare / pauză
 - 2 Melodia anterioară
 - 3 Nexta spăr
 - 4 Andra lângă BT / FM / MP3 / AUX
- LÂNG PRESS**
- 5 Volum +
 - 6 Volum -

RU

- 5 **Воспроизведение через AUX**
- 1 Кабель 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M)
- 2 Внешний источник звука
- 3 Выбрать режим AUX

6 FM радио

- 1 Поднимите и вытащите антенну
- 2 Включите режим FM радио
- 3 Длительное нажатие 3 секунды - запустит автопоиск
- 4 Подождите 2-3 минуты
- 5 Нажмите - предыдущая/следующая станция
- 6 Без звука

7 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ / ПАУЗА, РЕЖИМ BLUETOOTH / MP3

- 1 Подключитесь по BT к смартфону
 - 2 или
 - 3 Вставьте microSD карту с Mp3 файлами
 - 4 или
 - 5 Вставьте USB флешку с Mp3 файлами
- КОРОТКОЕ НАЖАТИЕ**
- 1 Воспроизведение / пауза
 - 2 Предыдущий трек
 - 3 Следующий трек
 - 4 Смена режима BT/FM/MP3/AUX
- НАЖАТИЕ/УДЕРЖАНИЕ**
- 5 Громкость +
 - 6 Громкость -

SLV

- 5 **AUX predvajanje**
- 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) kabel
- 2 Zunanji zvočni vir
- 3 Izberite način AUX

6 FM radio

- 1 Dvignite in izvlecite anteno
- 2 Izberite način FM radija
- 3 Dolgo pritisnite 3 sekunde - začnite samodejno iskanje
- 4 Počakajte 2-3 min
- 5 Kliknite - prejšnja / naslednja postaja
- 6 Utišaj

7 PLAY / PAUSE, BLUETOOTH / MP3 MODE

- 1 Povežite se s pametnim telefonom prek povezave Bluetooth
 - 2 ali
 - 3 Vstavite kartico microSD s datotekami Mp3
 - 4 ali
 - 5 Vstavite pogon USB z datotekami Mp3
- KLKNIITE**
- 1 Predvajanje / premor
 - 2 Prejšnja skladba
 - 3 Naslednja skladba
 - 4 Spremeni način BT / FM / MP3 / AUX
- DOLG TISK**
- 5 Glasnost +
 - 6 Glasnost -

UKR

- 5 **Відтворення через AUX**
- 1 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабель
- 2 Зовнішній звуковий джерело
- 3 Вибірьте режим AUX

6 FM-радіо

- 1 Підніміть і витягніть антену
- 2 Вибірьте режим FM-радіо
- 3 Тривале натискання 3 секунди - розпочніть автоматичний пошук
- 4 Зачекайте 2-3 хв
- 5 Клацніть - попередня / наступна станція
- 6 Без звуку

7 ПЕРЕГЛЯД / ПАУЗА, РЕЖИМ BLUETOOTH / MP3

- 1 Підключіться до смартфона за допомогою Bluetooth
 - 2 або
 - 3 Вставте карту microSD із файлами Mp3
 - 4 або
 - 5 Вставте USB-накопичувач із файлами Mp3
- КЛАЦНІТЬ**
- 1 Грати / пауза
 - 2 Попередній трек
 - 3 Наступний трек
 - 4 Змінити режим BT / FM / MP3 / AUX
- ДОЛГА НАТИСКАННЯ**
- 5 Гучність +
 - 6 Гучність -

SVK

- 5 **Prehrávanie AUX**
- 1 Kabel 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M)
- 2 Vonkajši zvukový zdroj
- 3 Vyberte režim AUX

6 FM rádio

- 1 Zdvihnite a vytiahnite anténu
- 2 Vyberte režim rádia FM
- 3 Dlhým stlačením 3 sekundy - spustíte automatické vyhľadávanie
- 4 Počkajte 2-3 min
- 5 Kliknutie - predchádzajúca / nasledujúca stanica
- 6 Stíšit

7 PREHRÁVANIE / PAUZA, REŽIM BLUETOOTH / MP3

- 1 Pripojte sa k svojmu smartfonu cez Bluetooth
 - 2 alebo
 - 3 Vložte kartu microSD so súbormi MP3
 - 4 alebo
 - 5 Vložte jednotku USB so súbormi MP3
- KLKNIITE**
- 1 Prehrávanie / pozastavit
 - 2 Predchádzajúca stopa
 - 3 Ďalšia skladba
 - 4 Zmeniť režim BT / FM / MP3 / AUX
- DLHÝ TLÁČ**
- 5 Hlasitosť +
 - 6 Hlasitosť -

UZB

- 5 **AUX ijro etish**
- 1 3,5 mm (M) - 3,5 mm (M) simi
- 2 Tashqi ovoz manbai
- 3 AUX rejimini tanlang

6 FM radiosi

- 1 Antennani ko'taring va tortib oling
- 2 FM radio rejimini tanlang
- 3 3 soniya davomida uzoq bosing - avtomatik qidiruvni boshlang
- 4 2-3 daqiqa kuting
- 5 Oldingi / keyingi stantsiyani bosing
- 6 Ovozni o'chirish

7 PLAY / PAUSE, BLUETOOTH / MP3 MODU

- 1 Smartfoningizga Bluetooth orqali ulaning
 - 2 yoki
 - 3 Mp3 fayllari bilan microSD kartani joylashtiring
 - 4 yoki
 - 5 Mp3 fayllari bilan USB drayverini joylashtiring
- BOSING**
- 1 Play / pauza
 - 2 Oldingi trek
 - 3 Keyingi trek
 - 4 BT / FM / MP3 / AUX rejimini o'zgartirish
- UZOQ MATBUOT**
- 5 Tovush +
 - 6 Tovush -

**ՀՐԱՊԵՏՈՒԹՅԱՆ ԲԱՆԴՐԱԿԱՆՈՒՄ**

- 5 **Քրեհրանիա AUX**
- 1 Կաբել 3,5 մմ (Մ) - 3,5 մմ (Մ)
- 2 Վնասիչի ձայնային աղբյուր
- 3 Վերընտրելիք AUX

6 FM ռադիո

- 1 Ընդունելու և քաշելու անտենա
- 2 Վերընտրելիք FM ռադիո
- 3 Ընդունելու 3 վայրկյանի ընթացքում - սկսվելու ավտոմատական փնտրումը
- 4 Ընդունելու 2-3 րոպե
- 5 Կլիկնելու - նախորդ / հաջորդակցի կայան
- 6 Ձայնի բացում

7 ՎՊԱՅՈՒՆՈՒՄ / ՊԱՅԱՆԱԿԱՆ ԲԼՈՒԵԹՈՒԹՅԱՆ / ՄՊՅ

- 1 Վաղորդվելու ձեր սմարտֆոնի հետ Bluetooth-ով
 - 2 կամ
 - 3 Վաղորդվելու ձեր սմարտֆոնի հետ Bluetooth-ով
 - 4 կամ
 - 5 Վաղորդվելու ձեր սմարտֆոնի հետ Bluetooth-ով
- ԿՐՈՒՄԻ ՄՈՒԿԱՆՈՒՄ**
- 1 Վաղորդվելու ձեր սմարտֆոնի հետ Bluetooth-ով
 - 2 կամ
 - 3 Վաղորդվելու ձեր սմարտֆոնի հետ Bluetooth-ով
 - 4 կամ
 - 5 Վաղորդվելու ձեր սմարտֆոնի հետ Bluetooth-ով
- ԿՐՈՒՄԻ ՄՈՒԿԱՆՈՒՄ**
- 5 Ձայնի ուժի մեծացում
 - 6 Ձայնի ուժի նվազում

UKR

- 5 **Відтворення через AUX**
- 1 3,5 мм (M) - 3,5 мм (M) кабель
- 2 Зовнішній звуковий джерело
- 3 Вибірьте режим AUX</

БЕЛ ПАРТАЙЎНАЯ КАЛОНКА ІНСТРУКЦЫЯ

Дэкларацыя адпаведнасці

На функцыянаванні прылады (прылад) могуць паўплываць статычныя, электрычныя або высокачастотныя палі (радыёапаратура, мабільныя тэлефоны, мікрахвалевыя печы электрастатычныя разрады). У выпадку ўзнікнення павялічце адгледжасць ад прылады, якая выклікае пераходзі.

Утылізацыя батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання

Гэты знак на тавары, батарэйках да тавару або на упакоўцы азначае, што тавар не можа быць утылізаваны разам з бытавымі адходамі. Ён павінен быць даступны ў кампанію па зборы і утылізацыі батарэек, электрычнага і электроннага абсталявання.

Правілы і ўмовы бяспечнага і эфектыўнага выкарыстання тавару

Меры засцярогі:

- Выкарыстоўваць тавар толькі па прамым прызначэнні.
- Не разбіраць. Дадзены выраб не змяшчае частак, якія падлягаюць самастойнаму рамонту. Па пытаннях абслугоўвання і замены няспраўнага выраба звяртайцеся да фірмы-прадаўца або ў аўтарызаваны сервісны цэнтр Defender. Пры прыёме тавару пераканайцеся ў яго цэласнасці і адсутнасці ўнутры прадметаў, якія свабодна перамяшчаюцца.
- Не прызначаны для дзяцей да 3-х гадоў. Можна змяшчаць дробныя дэталі.
- Не дапушчаць пападання вільгаці на выраб і ўнутр яго. Не апускаць выраб у вадкасці.
- Не падвяргаць выраб вібрацыям і механічным напружкам, здольным прывесці да механічных пашкоджанняў тавару. У выпадку наяўнасці механічных пашкоджанняў ніякіх гарантыяў на тавар не дзеюць.
- Не выкарыстоўваць пры бачных пашкоджаннях выраба. Не карыстацца заведзена няспраўнай прыладай.
- Не выкарыстоўваць пры тэмпературах ніжэй або вышэй рэкамендуемых (гл. інструкцыю карыстальніка), пры ўзнікненні вільгаці, якая кандэнсуецца, а таксама ў агрэсіўным асяроддзі.
- Не браць у рот.
- Не выкарыстоўваць выраб у прамысловых, медыцынскіх або вытворчых мэтах.
- У выпадку, калі транспарціроўка тавару ажыццяўлялася пры адмоўных тэмпературах, перад пачаткам эксплуатацыі трэба даць тавару сарэцца ў цёплым памішканні (+16-25 °C) на працягу 3 гадзін.
- Выключаць прыладу кожны раз, калі не плануецца выкарыстоўваць яе на працягу доўгага перыяду часу.
- Не выкарыстоўваць прыладу пры кіраванні транспартным сродкам у выпадку, калі прылада адцягвае ўвагу, а таксама ў тых выпадках, калі адключэнне прылады прадугледжана законам.

Прызначэнне: акустычная сістэма — прылада для праігравання гуку.

Асаблівасці: Bluetooth 5.0 • Інфармацыйныя святлодыёдныя дысплей • True Wireless Stereo (TWS) - магчымасць спалучэння двух асобных дынамікаў у адну акустычную сістэму 2.0 • Убудаваны падтрымка для смартфона • Убудаваны FM-прыёмнік • Убудаваны MP3-плеер • Падтрымка USB-назапашвальнікаў і карт MicroSD • Дадатковы аўдыя-порт AUX • Функцыя "свабодныя рукі" • Гумовыя ножкі прадукцыі злізаюць уздзеянне паверхні стала

Зручная ручка, каб лёгка ўзяць прыладу з сабой
Спецыфікацыя: • Сумарная выхадная магутнасць (RMS): 10 Вт • Гукавая схема: стара, 2.0
• Памёр спадарожнікавага драйвера: 2x2,2" • Дыяпазон частот: 100-20000 Гц • Судзіныя сігнал / шум: 80 дБ • Час працы ад аднаго зарада батарэй: 5 гадзін • Час зарадкі акумулятара: 2 гадзіны
• Бесправаднае злучэнне: Bluetooth 5.0 • Далёкасць працы: 10 м • Харчаванне: праз USB, 5 В, Li-Ion акумулятар • Ёмістасць батарэй: 1200 мА • гадз • Дыяпазон частот цэнэра: 87.5-108,0 МГц
• Матэрыял корпусу: глянстык + гума + метал • Колер: чорны

Склад: • Акустычная сістэма • Кабель MicroUSB для зарадкі • Кабель 3,5 мм джэк - 3,5 мм джэк • Кіраўніцтва па эксплуатацыі • Купон на гарантыйнае абслугоўванне
Імпартёр: ООО «ТД Компанія Дэфендер» Адрэс: 127055, г. Москва, ул. Суцэвская, дом 27, стр. 2, помещеніе III, комната 3, офіс 63.
Вытворца: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Неабмежаваны тэрмін прыдатнасці. Тэрмін службы - 3 гады. Гарантыйны тэрмін - 3 месяцы.
Дата вытворчасці: гл. на упакоўцы. Вытворца захоўвае права на змяненне змесціва упакоўкі і спецыфікацый, узказаных у гэтым кіраўніцтве. Апошняя і падрабязнае кіраўніцтва па эксплуатацыі размешчана на сайце www.defender-global.com Зроблена ў Кітаі.

СЗ PORTABILNÍ AKUSTICKÝ SYSTÉM NÁVOD NA POUŽITÍ

Prohlášení o shodě

Statically, elektricky nebo vysokofrekvenční pole (rádiová zařízení, mobilní telefony, mikrovlnné trouby, elektrostatické výboje) mohou ovlivnit fungování tohoto zařízení. V případě rušení zvýšte vzdálenost od zařízení způsobujícího rušení.

Ochrana životního prostředí

Evropská směrnice 2002/96/EG a 2006/66/EU ustanovuje následující: Elektrická a elektronická zařízení stejně jako baterie nepatří do domovního odpadu. Spotřebitel se zavazuje odevzdat všechna zařízení a baterie po uplynutí jejich životnosti do příslušných sběrů. Podrobnosti stanoví zákon příslušné země. Symbol na produktu, návod k obsluze nebo balení na toto poukazuje. Recyklaci a jinými způsoby užitkování přispíváte k ochraně životního prostředí.

Podmínky pro bezpečné a účinné použití výrobku
Bezpečnostní opatření:

- Používejte výrobek pouze k stanovenému účelu použití.
- Nerozebírejte. Tento výrobek neobsahuje žádné součásti, které byste mohli opravovat. Pro údržbu a výměnu vadného výrobku obraťte se na společnost prodejce nebo na autorizované servisní středisko Defender. Když produkt přebíráte, zkontrolujte, zda je čistý a zda uvnitř nejsou volně se pohybující objekty.
- Není vhodné pro děti do 3 let. Tento výrobek může obsahovat malé součásti.
- Ne dopouštějte zásahu vlhky na výrobek a dovnitř. Neponořujte výrobek do kapalín.
- Nevystavujte výrobek vibracím a mechanickému zatížení, které by mohly způsobit mechanické poškození výrobku. V případě mechanického poškození na výrobek se nevztahuje žádná záruka.
- V případě viditelných poškození tento výrobek nepoužívejte. Nepoužívejte zjevně vadný výrobek.
- Nepoužívejte při teplotách nad nebo pod doporučenou teplotou (viz Návod k použití), při vzniku kondenzované vlhkosti a v agresivním prostředí.
- Neberte ústy.
- Nepoužívejte výrobek pro průmyslové, lékařské a výrobní účely.
- Pokud se přeprava zboží provádí při nízkých teplotách, před použitím nechte zboží ohřát v teplé místnosti (+ 16-25 °C) po dobu 3 hodin.
- Vypněte výrobek pokudž, když neplánujete jej použít po delší dobu.
- Nepoužívejte výrobek při řízení vozidla, pokud výrobek je rušivý, a v případech, když vypnutí zařízení je stanoveno zákonem.

Vlastnosti • Bluetooth 5.0 • Informační LED displej • True Wireless Stereo (TWS) - schopnost spárovat dva samostatné reproduktory přes Bluetooth do systému reproduktorů 2.0
• Vestavěný stojan na telefon • Vestavěné FM rádio • Vestavěný MP3-přehrávač
• Podpora USB disků a MicroSD karet • Další AUX audio vstup • Funkce hands free
• Gumové nožičky zabraňují klouzání na stůlu • Pohodlné držadlo

Technické parametry • Celkový výstupní výkon (RMS): 10 W • Zvukové schéma: stereo, 2.0
• Velikost satelitního reproduktoru: 2x2,2" • Frekvenční pásmo: 100-20000 Hz • Signál / šum poměr: 80 dB • Životnost baterie: 5 h • Doba nabíjení baterie: 2 h • Bezdrátové komunikační rozhraní: Bluetooth 5.0 • Dosah účinnosti: 10 m • Nabíjení: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor
• kapacita akumulátoru: 1200 mA•h • Rozsah rádiových kmitočtů: 87.5-108.0 MHz • Korpusový materiál: umělá hmota + guma + kov • Barva: černá

Stavění • Reprodukční systém • kabel pro nabíjení Micro-USB
• Kabel 3.5 mm jack - 3.5 mm jack • Návod na použití • Záruční list
Dovozce: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobce: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Doba použitelnosti neomezená. Životnost – 3 roky. Datum výroby: viz obal.
Výrobce si vyhrazuje právo na změnu konfigurace a technických charakteristik uvedených v této příručce. Nejnovější a úplná verze příručky je k dispozici na www.defender-global.com
Vyrobeno v Číně.

DE TRAGBARES LAUTSPRECHERSYSTEM ANLEITUNG

Konformität

Unter Einwirkung von starken statischen, elektrischen oder hochfrequenten Feldern (Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellen-Entladungen) kann es zu Funktionsbeeinträchtigungen des Gerätes (der Geräte) kommen. Versuchen Sie in diesem Fall, die Distanz zu den störenden Geräten zu vergrößern.

Entsorgung

Dieses Gerät nicht im unsortierten Hausmüll entsorgen. An einer ausgewiesenen Sammelstelle für Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder die örtlichen Behörden.

Regeln und Bedingungen für sichere und effektive Nutzung der Ware:

Vorsichtsmaßnahmen:

- Die Ware nur bestimmungsgemäß nutzen.
- Nicht zerlegen. Dieses Erzeugnis enthält keine Bestandteile, die selbständig repariert werden können. Wegen der Wartung und Austausch des fehlerhaften Erzeugnisses wenden Sie sich an den Verkäufer oder das autorisierte Service-Zentrum von Defender. Bei Entgegennahme der Ware überzeugen Sie sich bitte, dass die Ware unversehrt ist und sich keine frei beweglichen Teile im Inneren vorhanden sind.
- Vor Kindern bis 3 Jahre fernhalten. Das Erzeugnis kann kleine Teile enthalten.
- Das Eindringen von Feuchte auf das Erzeugnis und in das Innere vermeiden. Das Erzeugnis nicht in die Flüssigkeit tauchen lassen.
- Das Erzeugnis nicht den Vibrationen bzw. mechanischen Belastungen aussetzen, die die mechanischen Schäden verursachen können. Bei mechanischen Schäden wird keine Garantie übernommen.
- Bei sichtbaren Schäden nicht nutzen. Das wissentlich nicht intakte Erzeugnis nicht nutzen.
- Nicht unter bzw. über den angegebenen Temperaturen (s. hierfür Gebrauchsanweisung), sowie bei Bildung von Kondensat und in aggressiven Medien nutzen.
- Nicht in den Mund nehmen.
- Die Waren nicht für gewerbliche, medizinische oder betriebliche Zwecke nutzen.
- Bei Transport der Ware unter den Minustemperaturen, die Ware vor Inbetriebnahme im warmen Raum (+16-25 °C) ca. 3 Stunden erwärmen lassen.
- Das Gerät jedes Mal abschalten, wenn sein dauernder Betrieb nicht geplant ist.
- Das Gerät nicht beim Fahren eines Fahrzeuges nutzen, soweit es die Aufmerksamkeit ablenkt sowie in den gesetzlich vorgesehenen Fällen.

Besonderheiten • Bluetooth 5.0 • LED-Informationsbildschirm • True Wireless Stereo (TWS) — möglicher Anschluss von zwei getrennten Säulenboxen über Bluetooth ans Sound-System 2.0
• Integrierter Telefonhalter • Eingebaute FM-Empfänger • Integrierter MP3-Player
• Unterstützung von USB-Speichern und MicroSD-Karten • Zusätzlicher AUX-Audioeingang
• Funktion Hands free • Gummifüße verhindern das Gleiten nach der Fläche des Tisches
• Bequemer Traggriff

Eigenschaften • Gesamtausgangsleistung (RMS): 10 W • Schallschaltung: Stereo, 2.0
• Lautsprechergröße der Satelliten: 2x2,2" • Frequenzbereich: 100-20000 Hz • Verhältnis Signal/Rauschen: 80 dB • Betriebszeit von Akku: 5 St • Akkulaufzeit: 2 St • Schnittstelle drahtloser Nachrichtentechnik: Bluetooth 5.0 • Reichweite: 10 m • Speisung: von USB 5V, Li-Ion-Akku • Akkukapazität: 1200 mA•h • Funkfrequenzbereich: 87.5-108.0 MHz
• Gehäuse-Stoff: Kunststoff + Gummi • Metall • Farbe: schwarz

Ausführung • Sound-System • Ladekabel für Micro-USB • Kabel 3.5 mm jack - 3.5 mm jack • Anleitung • Garantieschein
Importeur: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Hersteller: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Unbefristete Nutzungsdauer. Lebensdauer — 3 Jahre. Herstellungsdatum: siehe die Verpackung.
Der Hersteller behält sich das Recht vor, die Änderungen an der Ausstattung und technischen Daten in dieser Anleitung vorzunehmen. Die aktuelle und vollständige Version der Anleitung finden Sie auf der Webseite www.defender-global.com
Hergestellt in China.

EN PORTABLE SPEAKER OPERATION MANUAL

Declaration of Conformity

Operation of device (devices) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields (radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges)/ If occurs, Try increasing the distance from the devices causing the interference.

Disposal of batteries, electrical and electronic equipment

This sign on the product, its batteries or package indicates that the product cannot be disposed together with domestic waste. It should be delivered to an appropriate batteries, electrical and electronic equipment collecting and recycling company.

Terms and conditions of safe and efficient use of the product

Usage precautions:

- Use the product for its intended purpose only.
- Do not disassemble. This product does not contain parts that are entitled to self-sufficient repair. On the question of maintenance and replacement of a failed item apply to a dealer or Defender authorized service center. While receiving the product make sure that it is unbroken and there are no freely moving objects inside the product.
- Keep away from children under the age of 3. May contain small parts.
- Keep away from humidity. Never immerse the product in liquids.
- Keep away from vibrations and mechanical stresses, which can cause mechanical damaging of the product. In case of mechanical damage no warranties are provided.
- Do not use in the presence of visual damage. Do not use when the product is obviously defective.
- Do not use the product at temperatures below and above recommended temperatures (see the operation manual), under the conditions of humidity evaporation, as well as in hostile environment.
- Do not put into the mouth.
- Do not use the product for industrial, medical or manufacturing purposes.
- In case when shipment of the product was conducted in subzero temperatures, then before operating, the product should be kept in a warm placement (+16-25°C or 60-77°F) within 3 hours.
- Turn off the device each time, when it is not planned to use it for extended period of time.
- Do not use the device while driving the vehicle, if it is diverted attention, and in other cases when the law obliges you to turn off the device.

Features • Bluetooth 5.0 • Information LED display • True Wireless Stereo (TWS) - an option to pair two separate speakers into one 2.0 speaker system • Built-in support for smartphone
• Built-in FM-receiver • Built-in MP3 player • USB flash drives and MicroSD card support
• Additional audio-in AUX port • Hands free function • Rubber feet prevent slipping along the table surface • Convenient handle to take the device with you easily

Specification • Total output power (RMS): 10 W • Sound scheme: stereo, 2.0
• Satellite driver size: 2x2,2" • Frequency range: 100-20000 Hz • Signal to noise ratio: 80 dB
• Operation time on one battery charge: 5 hrs • Battery charging time: 2 hrs
• Wireless connection: Bluetooth 5.0 • Operation range: 10 m • Power supply: via USB, 5V, Li-Ion battery • Battery capacity: 1200 mA•h • Tuner frequency range: 87.5-108.0 MHz
• Housing material: plastic + rubber + metal • Color: black

Package contents • Speaker system • MicroUSB cable for charging
• 3.5 mm jack - 3.5 mm jack cable • Operation manual • Warranty service coupon
IMPORTER: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Manufacturer: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Unlimited shelf life. Service life is 3 years. Date of manufacture: see on the package.
Manufacturer keeps the right to change package contents and specifications indicated in this manual. The latest and detailed operation manual is available at www.defender-global.com
Made in China.

ES ALTAVOCES PORTÁTILES INSTRUCCIÓN

Declaración de conformidad

El funcionamiento del dispositivo (dispositivos) puede verse afectado por estática fuertes, campos eléctricos o de alta frecuencia (instalaciones de radio, teléfonos móviles, microondas, descargas electrostáticas). Si esto ocurre, intente aumentar la distancia de los dispositivos que causan la interferencia.

Eliminación

No deseché este aparato como residuo doméstico convencional. Devuélvalo a un punto de recogida de reciclado de piezas eléctricas y electrónicas WEEE. Con ello ayudará a preservar los recursos naturales y a proteger el medio ambiente. Contactar con su vendedor o las autoridades locales para obtener más información.

Reglas y condiciones del uso seguro y eficaz del producto

Medidas de precaución:

- Utilice el producto como es debido directamente.
- No despiece el producto. El producto no contiene piezas que se puedan reparar de forma independiente. En lo que se refiere al mantenimiento y sustitución del artículo defectuoso póngase en contacto con la empresa vendedora o con el servicio de asistencia técnica autorizado Defender. Al aceptar el producto asegúrese de su integridad y de que dentro no haya objetos que se muevan con facilidad.
- No está destinado para el uso de los niños menores de 3 años. Puede contener piezas pequeñas.
- Evite que la humedad pase sobre el producto y dentro de él. No ponga el producto en líquidos.
- No someta el producto a vibraciones ni a cargas mecánicas que puedan causar lesiones mecánicas del artículo. En el caso de que haya lesiones mecánicas no se ofrecerá ninguna garantía para el producto.
- No use el producto si tiene defectos visibles. No use dispositivos obviamente defectuosos.
- No use el producto a temperaturas más bajas ni más altas que las recomendadas (ver el manual del usuario), así como en casos de humedad condensada y en el medio agresivo.
- No ponga el producto en la boca.
- No utilice el producto para fines industriales, médicos o productivos.
- En el caso de que el transporte del producto se haya efectuado a temperaturas bajo cero, antes de empezar a explotar el producto deje que éste se caliente en un local caloroso (+16-25 °C) durante 3 horas.
- Apague el dispositivo cada vez que no planea utilizarlo durante un largo período de tiempo.
- No utilice el dispositivo mientras conduzca un vehículo si el dispositivo desvía su atención, así como en los casos en que la desconexión del dispositivo está prevista por la ley.

Características • Bluetooth 5.0 • Pantalla LED de información • True Wireless Stereo (TWS): una opción para emparejar dos altavoces separados en un sistema de altavoces 2.0
• Soporte integrado para smartphone • Built-in FM-radio • Reproductor de MP3 incorporado
• Compatibilidad con unidades flash USB y tarjetas MicroSD • Puerto auxiliar de entrada de audio adicional • Función manos libres • Los pies de goma evitan que se resbale por la superficie de la mesa • Mango conveniente para llevar el dispositivo con usted fácilmente

Especificación • Potencia de salida total (RMS): 10 W • Esquema de sonido: estéreo, 2.0
• Tamaño del controlador de satélite: 2x2,2" • Rango de frecuencia: 100-20000 Hz
• Relación señal / ruido: 80 dB • Tiempo de funcionamiento con una carga de batería: 5 horas
• Tiempo de carga de la batería: 2 horas • Conexión inalámbrica: Bluetooth 5.0
• Rango de operación: 10 m • Fuente de alimentación: a través de USB, 5V, batería Li-Ion
• Capacidad de la batería: 1200 mA • h • Rango de frecuencia del sintonizador: 87.5-108.0 MHz
• Material de la carcasa: plástico + caucho + metal • De color negro

Constitución • Sistema de altavoces • Cable microUSB para cargar
• Cable jack de 3,5 mm - jack de 3,5 mm • Operación manual • Cupón de servicio de garantía
IMPORTADOR: Defender Technology OÜ, Beotooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Fabricante: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Vida útil ilimitada. La vida útil es de 3 años. Fecha de fabricación: ver el embalaje.
El fabricante se reserva el derecho de cambiar el contenido del paquete y las especificaciones indicadas en este manual. El manual de funcionamiento más reciente y detallado está disponible en www.defender-global.com
Fabricado en China.

Vastavusdeklaratsioon
 Staatliised, elektri- või kõrgsagedusväljad (raadioseadmed, mobiiltelefonid, mikrolaineahjud, elektrostaatiliselt laengud) võivad mõjutada seadme (seadmete) funktsioneerimist. Häirete korral suurendada kaugus seadmest mis põhjustab häireid.

Akude, elektri- ja elektroonikaseadmete taastumine
 See sümbol tootel, toote patareitel või pakendil tähendab, et toodet ei tohi taastuda koos olmejäätmetega. Teda tuleb tarnida patereite, elektri- ja elektroonikaseadmete kogumise ja taastumise ettevõttele.

- Toodet ohutu ja efektiivse kasutamise tingimused**
Ettevaatusabinõud:
- Kasutage toodet üksnes sellel ettenähtud eesmärgil.
 - Ärge lamutage. See toode ei sisalda sobivaid iseseisvale remondile osi. Hoolduse ja defektse toote asendamise puhul, palun võtke ühendust ettevõtte-edasimüüjaga või autoriseeritud Defender teeninduskeskusega. Toote kätte saamisel, kontrollige tema tervikuliselt ja selles vabalt liikuvate objektide puudumise.
 - Ei sobi alla 3-aastastele. Võib sisaldada väikseid osi.
 - Ära laske niiskust toote sisse. Ärge raputage toote vedelikku.
 - Ärge jätke toodet vibratsioonile ja mehaanilise pingele, mis võib põhjustada toote mehaanilised vigastused. Toote mehaanilise kahjustuse korral jääb toode ilma garantiita.
 - Ärge kasutage toodet nähtavate kahjustuste puhul. Ärge kasutage defektne seadet.
 - Ärge kasutage üle või alla soovitatava temperatuuril (vt. Kasutusjuhend), kondenseerunud niiskuse ja agressiivse keskkonna puhul.
 - Ärge võtke suhu.
 - Ärge kasutage toodet tööstuse, meditsiini või tootmise eesmärgil.
 - Kui toote transporteerimine toimus madalal temperatuuril, enne toodet kasutamist tuleb seda soojendada soojas ruumis (+ 16-25°C) 3 tundi jooksul.
 - Lülitage seade välja iga kord, kui seade ei kasutataks pikka ajal.
 - Ärge kasutage seadet sõiduki juhtimisel, juhul kui seade häirib tähelepanu, ja juhul, kui seadme väljalülitus on seadusega ettenähtud.

Funktsioonid • Bluetooth 5.0 • Informatsioon-LED-ekraan • True Wireless Stereo (TWS) - võimalus siduda kaks eraldi kõlarit ühte 2.0 kõlarisüsteemi • Sisseehitatud nutitelefoni tugi • Ehitatud sisse FM-vastuvõtja • Sisseehitatud MP3-mängija • USB-mälupulud ja MicroSD-kaardi tugi • Täiendav helisendi AUX-port • Käed vabad funktsioon • Kummijalad takistavad libisemist mööda laua pinda • Mugav käepide seadme hõlpsaks kaasavõtmiseks
Spetsifikatsioon • Kogu väljundvõimsus (RMS): 10 W • Heliskee: stereo, 2.0 • Satelliididraiveri suurus: 2x2,2 " • Sagedusvahemik: 100–20000 Hz • Signaali ja müra suhe: 80 dB • Tõenäeg ühe akulaadimisega: 5 tundi • Aku laadimisaeg: 2 tundi • Traadita ühendus: Bluetooth 5.0 • Tööulatus: 10 m • Toiteallikas: USB, 5V, liitiumioonaku kaudu • Aku maht: 1200 mA • h • Tunneri sagedusvahemik: 87,5–108,0 MHz • Korpusel materjal: plastik + kumm + metall • Värv: must
Koostis • Akustikaline süsteem • MicroUSB-kaabel laadimiseks • Kaabel 3,5 mm džek - 3,5 mm džek • Kasutusjuhend • Garantiitteenuse kupong
 IMPORTIJA: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Tootja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
 Piiramatu säilivusaeg. Kasutusaeg on 3 aastat. Tootmise kuupäev: vaata pakendit.
 Tootjal on õigus muuta käesolevas juhendis toodud pakendi sisu ja spetsifikatsiooni. Uusim ja üksikasjalik kasutusjuhend on saadaval aadressil www.defender-global.com
 Tehtud Hiinas.

Vaatimustenmukaisuustodistus
 Laitteen (laitteiden) toimintaan voivat vaikuttaa staattiset, sähkö- tai korkeataajuiset kentät (radioilaitteet, matkapuhelimet, mikroalutouunit, sähköstaattiset purkaukset). Niiden esiintyessä lisää etäisyyttä häiriön aiheuttavaan laitteeseen.

Ympäristönsuojelua koskeva ohje
 Siitä lähtien, kun Euroopan unionin direktiivi 2002/96/EU ja 2006/66/EU otetaan käyttöön kansallisessa lainsäädännössä, pätevät seuraavat määräykset: Sähkö- ja elektroniikkalaitteita ja paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Kuluttajalla on lain mukaan velvollisuus toimittaa sähkö- ja elektroniikkalaitteet niiden käyttöäin päätyttyä niille varattuihin julkisiin keräyspisteisiin tai palauttaa ne

- Tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön säännöt ja ehdot**
Turvallisuustoimenpiteet:
- Käytä tuotetta vain käyttötarkoituksen mukaisesti.
 - Älä pura. Tämä tuote ei sisällä käyttäjän korjattavissa olevia osia. Huoltoon ja viallisen tuotteen vaihtoon liittyvissä kysymyksissä ota yhteyttä myyjään tai valtuutettuun Defender-huoltamoon. Vastaanottaessa suositella varmistaa, että se on ehjä eikä sen sisällä ole vapasta liikkuvia esineitä.
 - Ei sovellu alle 3-vuotiaille lapsille. Saattaa sisältää pieniä osia.
 - Vältä kosketusta juotamista tuotteen päälle ja sisälle. Älä upota tuotetta nesteisiin.
 - Älä altista tuotetta täirnälle ja iskulle, jotka voivat vaurioittaa tuotetta. Mekaaniset vauriot eivät kuulu takuun piiriin.
 - Älä käytä, jos tuotteessa on näkyviä vaurioita. Älä käytä tuotetta, jos tiedät, että se on vioittunut.
 - Älä käytä suositeltua matalammissa tai korkeammissa lämpötiloissa (ks. käyttöohje), kondensoituvan kosteuden muodostuessa sekä syövyttävissä ympäristöissä.
 - Älä laita suuhun.
 - Älä käytä tuotetta teolliseen, lääketieteelliseen tai tuotantoliikenteeseen.
 - Mikäli tuotetta on kuljetettu lämpötilan ollessa nollan alapuolella, anna tuotteen lämmetä lämpimässä tilassa (+16-25 °C) 3 tunnin ajan ennen käyttöönottoa.
 - Sammuta laite joka kerta, kun et aio käyttää sitä pitkään aikaan.
 - Mikäli laitetta ajassa autoa, mikäli laite häiritsee keskittymistä sekä tilanteissa, joissa laki edellyttää laitteen sammuttamista.

Ominaisuudet • Bluetooth 5.0 • LED-näyttö • True Wireless Stereo (TWS) mahdollistaa kahden erilaisten kuittimien yhdistämisen 2.0-akustikkajärjestelmäksi • Sisäänrakennettu tuki älypuhelimille • Sisäänrakennettu FM-radio • Sisäänrakennettu MP3-soitin • Tuki USB-asemat ja MicroSD-kortit • Muu AUX audiotulo • Hands free-toiminto • Kummijalat estää liukastumisen pöydällä • Kätevä kantokahva
Tekniset tiedot • Kokonais-RMS-teho: 10 W • Äänikaavio: stereo, 2.0 • Satelliittikaiuttimien koko: 2x2,2 " • Taajuusalue: 100–20000 Hz • S / N suhde: 80 dB • Käyttöaika yhdellä latauskella: 5 kpl • Akun latausaika: 2 kpl • Langaton liittäminen: Bluetooth 5.0 • Vaikutusalue: 10 m • Tehon lähde: USB, 5 V, Li-Ion-akku • Akun kapasiteetti: 1200 mA•h • Radiotaajuusalue: 87,5–108,0 MHz • Rungon materiaali: muovi + kumi + metalli • Väri: musta
Paketti • Kaiutinjärjestelmä • Micro-USB latauskaapeli • Kaapeli 3,5 mm - 3,5 mm • Käyttöohje • Takuukortti
 Maahantuoja: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Valmistaja: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
 Säilyvyysaika on rajaton. Käyttöaika — 3 vuotta. Valmistuspäivä: katso pakkauksesta.
 Valmistaja pidattaa oikeuden tässä oppaassa kuvattujen varusteiden ja teknisten ominaisuuksien muutoksiin. Oppaan viimeisimmän version saa ladata uusisoitteesta www.defender-global.com
 On tehty Kiinassa.

შესაბამისობის დეკლარაცია
 მოწყობილობის (მოწყობილობების) ფუნქციონირებაზე შეიძლება გავლენა მოახდინონ სტატეკორმა, ელექტროკულმა ან მაღალსიხშირითაში ვილუმბა (რადიოაპარატურამ, მიზილიურმა ტელეფონებმა, მონტაჟალურმა დეკლარაციამ, ელექტროსტატკურმა განსუტკვამ). ასეთ შემთხვევაში გაზარდეთ მანძილი მოწყობილობასაშენ, რომელიც იმდენს დაბრკოლებს.

ელემენტების, ლიტერიკული და ელექტრონული მოწყობილობების უბელოზება
 ეს ნიშანი საუბელზე, საუბელში ელემენტებზე ან შეფუთვაზე ნიშნავს იმას, რომ საქონლის უბელოზებაზე შეუძლებელია საფრეგებებრივი წარწერების თანხა. ის უნდა ჩაბარდეს კომპანიას, რომელიც განახორციელებს ელემენტების, ელექტროკული და ელექტრონული მოწყობილობების შეკრობას და უბელოზავას

- საქონლის ეფექტური და უსაფრთხო გამოყენების წესები და პირობები სავაჭრობისის ზომები:**
- გამოიყენეთ საქონელი მხოლოდ დანიშნულებისამებრ.
 - არ დაშლით. აღნიშნული ნაკეთობა არ შეიცავს ნაწილებს, რომელიც გამოვადგებათ რემონტისთვის საკუთრი ძალეებით.ნაწილების შეცვლისთვის და მომსახურების სხვა საკითხებზე მიმართეთ ფირმა-გამყიდველს ან Defende-ის ავტორიზებულ სერვის ცენტრს. საქონლის მიღებისას დარწმუნდით, რომ ის დაზიანებული არ არის და მის მივით არაფერი ხმაურობს.
 - არ არის გათვალისწინებული ზაგმეებისთვის 3 წლის ასაკამდე. შეიძლება შეიცავდეს წერილ დეტალებს.
 - არ დაუშვათ სითხის მოხვედრა ნაკეთობაზე და მის მივით. არ ჩადოთ ნაკეთობა სითხეში.
 - არ დაუშვათ ნაკეთობის ვიზრავია და შექმნიკური დატვირთვა. რომელიც გამოიყენებს საქონლის მექანიკურ დაზიანებას. შექმნიკური დაზიანებებისას საქონელზე არანაირი გარანტია არ გავება.
 - არ გამოიყენოთ ნაკეთობა ხილული დაზიანების დროს. არ ჩართოთ მოწყობილობა, თუ თქვენთვის ცნობილია, რომ ის დაზიანებულია.
 - არ გამოიყენოთ რეკომენდირებულ ტემპერატურაზე მაღალ ან დაბალ ტემპერატურებში (იხ. მიწმწარების ინსტრუქცია) კონდენსირებული სინოტივისას და აგრესიულ გარემოში.
 - არ ჩადოთ პირში.
 - არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სამეწარმეო, სამედიცინო და სამრეწველო მიზნით .
 - იმ შემთხვევაში, თუ საქონლის ტრანსპორტირება მოხდა უარყოფით ტემპერატურაში, ექსპლუატაციის წინ საქონელი დადევით თბილ თაშიში (+16-25 °C) 3 საათის განმავლობაში.
 - გამორთეთ მოწყობილობა თუ არ პირობით მის გამოყენებას ხანგრძლივი დროის მანძილზე.
 - არ გამოიყენოთ მოწყობილობა სარტანსპორტო საშუალების ტერებისას, თუ მოწყობილობა ხელს უშლის თქვენს უარდაღებიაინებას და ასევე იმ შემთხვევებში, როდესაც მისი გამორთვა გათვალისწინებულია კანონით.

განსაზრებულმაქი • Bluetooth 5.0 • ინფორმაცია LED ეკრან • True Wireless Stereo (TWS) - ორი ვალკული დინამიკის დაწყვილების ერთი ვარიანტი 2.0 დინამიკის სისტემაში • ჩამონტავებული მხარდაჭერა სმარტფონისთვის • ჩამონტავებული FM-მიმღები • ჩამონტავებული MP3 პლეერი • USB ვლუმ დრავივები და MicroSD ბარათის მხარდაჭერა • დამატებითი აუდიო- AUX პორტი • ხელეების თავისუფალი ფუნქცია • რუხინის ფეხები ხელს უშლის მავლის შედაზირის განსრევი სრიალს • მოსახერხებელი სახელური, რომ მოწყობილობა მარტივად წაგართავს

საფუთვავები • მოხლონი გამოშავალი სამელოვერ (RMS): 10 ვტ • ხმის სქება: სტერეო, 2.0 • სატელეფონის მხოლოდის ზომს: 2x2,2 " • სიხშირის დიაპაზონი: 100–20000 ჰგ • სიგნალის და ხმალის თანავარდობა: 80 დბ • მუშაობის დრო ბატარეის ერთ დატენვაზე: 5 სთ • აუტომულტვირის დატენვის დრო: 2 სთ • უსაფრთო კავირები: Bluetooth 5.0 • ოპერაციის დიაპაზონი: 10 მ • ელექტროფრეერის მიწოდება: USB, 5V, Li-Ion ბატარეის საშუალებით • ბატარეის მოცულობა: 1200 mA • სთ • ტელეფონის სიხშირის დიაპაზონი: 87,5–108,0 მგაჰერციანი • საბინათ მასალა: პლასტმასი • რუხინი • მტკალი • ფრადი: მავი

შეადგენლობა • აუტოკლეური სისტემა • MicroUSB კავილი დასატენად • კაბელი 3,5 მმ გეკო - 3,5 მმ გეკო • მკერავის სახელმძღვანელო • საგარანტო მომსახურების უკონი მწარმოებელი: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
 შენახვის ვადის მუხზულოდვი ვადა. სამსახურის ვადა 3 წელი. გარანტიის ვერიოდლი - 3 თვე. გამოიყენების თარიღი: იხ. შეფუთვაზე. მწარმოებელი იტოვებს უფლებას შეცვალოს ამ სახელმძღვანელოში მითითებული შეფუთვის მინარსი და სვეცივკავივები. ოპერაციის უახლესი და დეტალური სახელმძღვანელო შეიძლიათ იხილოთ ვებ- გვერდზე: www.defender-global.com გამზადებულია ჩინეთში.

Δήλωση συμμόρφωσης
 Η λειτουργία της συσκευής (συσκευές) μπορεί να επηρεαστεί από ισχυρά στατικά, ηλεκτρικά ή υψηλής συχνότητας πεδία (ραδιοεγκαταστάσεις, κινητά τηλέφωνα, μικροκύματα, ηλεκτροστατικές εκφορτίσεις). Εάν συμβεί, προσπαθήστε να αυξήσετε την απόσταση από τις συσκευές που προκαλούν τη διασύνδεση.

Απορριψη μπαταριών, ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών εξοπλισμού
 Αυτό το σύμβολο στα προϊόν, τις μπαταρίες ή τη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν μπορεί να απορριφθεί μαζί με οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδοθεί σε μια κατάλληλη εταιρεία συλλογής και ανακύκλωσης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

- Όροι και προϋποθέσεις για ασφαλή και αποδοτική χρήση του προϊόντος**
Προφυλάξεις κατά τη χρήση:
- Χρησιμοποιήστε το προϊόν μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό.
 - Μην αποσυναρμολογείτε. Αυτό το προϊόν δεν περιέχει ανταλλακτικά που δικαιούνται αυτοδύναμη επισκευή. Σχετικά με το ζήτημα της συντήρησης και της αντικατάστασης ενός αποτυχημένου αντικειμένου, εφαρμόστε σε έναν αντιπροσωπο ή εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις Defender Κατά τη λήψη του προϊόντος, βεβαιωθείτε ότι δεν είναι σπασμένο και ότι δεν υπάρχουν ελεύθερα κινούμενα αντικείμενα μέσα στο προϊόν.
 - Μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών. Μπορεί να περιέχει μικρά μέρη.
 - Κρατήστε μακριά από την υγρασία. Ποτέ μην βυθίζετε το προϊόν σε υγρά.
 - Μακριά από δόντσεις και μηχανικές καταπονήσεις, οι οποίες μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη στο προϊόν. Ξε περιττύχτε μηχανικούς βλάβης δεν παρέχονται εγγυήσεις.
 - Μην το χρησιμοποιείτε παρουσία οπτικής βλάβης. Μην το χρησιμοποιείτε όταν το προϊόν είναι προφανώς ελαττωματικό.
 - Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν σε θερμοκρασίες κάτω και πάνω από τις συστημένες θερμοκρασίες (βλέπε το εγχειρίδιο λειτουργίας), υπό συνθήκες εξάτμισης υγρασίας, καθώς και σε εγκριμό περιβάλλον.
 - Μην το βάζετε στο στόμα.
 - Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν για βιομηχανικούς, ιατρικούς ή κατασκευαστικούς σκοπούς.
 - Ξε περιττύχτε που η αποστολή του προϊόντος πραγματοποιείται σε θερμοκρασίες κάτω από το μηδέν, τότε πριν από τη λειτουργία, το προϊόν πρέπει να διατηρείται σε θερμοί τοποθέτηση (+ 16-25 ° C ή 60-77 ° F) εντός 3 ωρών.
 - Απενεργοποιήστε τη συσκευή κάθε φορά, όταν δεν πρόκειται να τη χρησιμοποιήσετε για μεγάλο χρονικό διάστημα.
 - Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κατά την οδήγηση του οχήματος, εάν είναι στραμμένη η προσοχή, και σε άλλες περιπτώσεις όταν ο νόμος σας υποχρεώνει να απενεργοποιήσετε τη συσκευή.

Χαρακτηριστικά • Bluetooth 5.0 • Οθόνι LED πληροφορίες • True Wireless Stereo (TWS) - μια επιλογη στυλუნჯის δύο ξεχωριστών ηχείων σε ένα σύστημα ηχείων 2.0 • Ενσωματωμένη υποστήριξη για smartphone • Ενσωματωμένος δέκτης FM • Ενσωματωμένη συσκευή αναπαράγωγής MP3 • Υποστηρίζει μονάδες flash USB και κάρτες MicroSD • Πρόσθετη είσοδος ήχου AUX • Λειτουργία hands-free • Τα ποδια από καουτσούκ αποτρέπουν την ολισθήση κατά μηκος της επιφάνειας του τραπέζιου • Βολικοί λήθη για εύκολη μεταφορά της συσκευής
Προδιορισμοί • Συναολική ισχύς εέδοθο (RMS): 10 W • Σχέδιο ήχου: στερεοφωνικό, 2.0 • Μέγεθος δορυφορικού προγράμματος οδήγησης: 2x2,2 " • Ύψος συχνοτήτων: 100–20000 Hz • Αναλογικός σημάτος προς δορυβίος: 80 dB • Χρόνος λειτουργίας με μια φόρτιση μπαταρίας: 5 ώρες • Χρόνος φόρτισης μπαταρίας: 2 ώρες • Αποθήκευση συνδέσε: Bluetooth 5.0 • Ύψος λειτουργίας: 10 m • Τροφοδοσία: μέσω USB, 5V, μπαταρία όντων λιθίου • Χωρητικότητα μπαταρίας: 1200 mA • h • Ύψος συχνοτήτων δέκτης: 87,5-108,0 MHz • Άλλο κ περιβλήματα πλαστικό + καουτσούκ + μέταλλο • Χρώμα μαυρο
Περιεχόμενα συσκευασίας • Σύστημα ηχείων • Καλώδιο MicroUSB για φόρτιση • Υποδοχή 3,5 mm - καλώδιο υποδοχής 3,5 mm • Εγχειρίδιο χρήσης • Κουπόνι υπηρεσίας εγγύησης
 ΕΞΑΓΩΓΗΣ: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Κατασκευαστής: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
 Απορριψη διαρκεια ζωής. Η διαρκεια ζωής είναι 3 χρόνια. Ημερομηνία κατασκευής: βλ. στη συσκευασία. Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να αλλάξει τα περιεχόμενα και τις προδιαγραφές του πακέτου που αναφέρονται σε αυτό το εγχειρίδιο. Το πιο πρόσφατο και αναλυτικό εγχειρίδιο λειτουργίας είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση www.defender-global.com Κατασκευασμένο στην Κίνα.

Deklaracija slaganja
 Na funkcioniranje uređaja mogu da utiču statička, električna ili visokofrekventna polja (radio-aparatura, mobilni telefoni, elektrostatička pražnjenja). Ako postaju smetnje, povećite distanciju od uređaja, koji izaziva smetnje.

Utilizacija baterije, električne i elektronske opreme
 Ovaj znak na robi, baterijama prema robi označava da roba ne može biti uložena na odloženo sa svakodnevnima otpacima. Ovu robu neophodno dostaviti u kompaniju za skupljanje i uložiti u električne i elektronske opreme.

- Pravila i uslove bezbednog i efikasnog korišćenja robe**
Mere predostroznosti
- Koristite robu samo u pravu svrhu.
 - Ne demontirajte. Ova izrađevina ne sadrži delova, koji podležu samostalnom remontu.
 - Za posluživanje i zamenu pokvarene izrađevine obraćajte se u trgovacku kuću ili u autorizovani servisni centar Defender. Primajući robu, uverite se u njenoj celovitosti a takode u otsustvu unutra stvar, koji se slobodno premeštaju.
 - Ne namenjajte za decu do 3 godine. Može da sadrži sitna dela.
 - Ne dopuštajte da vlaga pada na izrađevinu ili unutra. Ne opuštajte izrađevinu u tečnost.
 - Ne podvrgavajte izrađevinu vibraciji ili mehaničkom teretu, koji mogu pokvariti robu. Ako roba ima mehaničko oštećenje, garancije se ne izdaju.
 - Ne koristite izrađevinu, ako ona ima vidljivo oštećenje. Ne koristite nesumnjivo pokvarenu izrađevinu.
 - Ne koristite izrađevinu, ako temperatura je viša ili niža od toga, što preporučeno u uputstvu za korisnika. Ne koristite izrađevinu, ako postaja kondenzovana vlaga, a takode u agresivnoj sredini.
 - Ne uzimajte izrađevinu u usta.
 - Ne koristite izrađevinu u industrijskom, medicinskom ili proizvodnom cilju.
 - Ako izrađevina je bila transportirana pri određnoj temperaturi, pre početka eksploatacije neophodno da roba se zagreje u toploj prostoriji (+16-25 °C) 3 sata.
 - Iskorpcavajte uređaj svaki put, kada ne planirate ga koristiti duogo vremena.
 - Ne koristite izrađevinu u toku vođenja prevozna sredstva, ako uređaj odvlači pažnju, a takode kada isključivanje predviđeno zakonom.

Obeležja • Bluetooth 5.0 • Informacijski LED zaslon • True Wireless Stereo (TWS) - mogućnost sprežavanja dva odvojena zvučnika u jedan sustav zvučnika 2.0 • Ugrađena podrška za pametni telefon • Ugrađeni FM radio prijemnik • Ugrađeni MP3 uređaj • Podrška za USB flash pogone i MicroSD kartice • Dodatni AUX ulaz za audio ulaz • Funkcija slobodnih ruku • Gumene noge sprječavaju klizanje po površinama • Prikladna ručka za lako nošenje uređaja sa sobom
Specifikacija • Ukupna izlazna snaga (RMS): 10 W • Shema zvuka: stereo, 2.0 • Velicina satelitskog upravljačkog programa: 2h2,2 " • Frekvencijski raspon: 100–20000 Hz • Odnos signala i šuma: 80 dB • Vrijeme rada s jednim punjenjem baterije: 5 sati • Vrijeme punjenja baterije: 2 sata • Bežična veza: Bluetooth 5.0 • Opsjeg rada: 10 m • Napajanje: putem USB-a, 5V, Li-Ion baterije • Kapacitet baterije: 1200 mA • h • Raspon frekvencije tunera: 87,5-108,0 MHz • Materijal kućišta: plastika + guma + metal • Crna boja
Sastav • Sistem zvučnika • MicroUSB kabel za punjenje • Kabl 3,5 mm banana utičnica - 3,5 mm banana utičnica • Uprute za uporabu • Kupron za garancijsku uslugu
 UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Betooni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
 Proizvođač: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
 Neograničen rok trajanja. Životni vijek je 3 godine. Datum proizvodnje: vidi na ambalaži. Proizvođač zadržava pravo promjene sadržaja paketa i specifikacija navedenih u ovom priručniku. Najnoviji i detaljni priručnik za upotrebu dostupan je na www.defender-global.com Proizvedeno u Kini.

HUN HORIZONTO HANGSZÓRÓ HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megfelelőégi nyilatkozat

Az eszköz (eszközök) működését erős statikus, elektromos vagy nagy frekvenciájú mezők (rádióberendezések, mobiltelefonok, mikrohullámú sütők, elektrosztatikus kísérlesek) befolyásolhatják. Ha előfordul, próbálja meg növelni az interfész okozó eszközök távolságát.

Elemek, elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása

A terméken, az elemeken vagy a csomagoláson található ez a jel azt jelzi, hogy a termék nem lehet háztartási hulladékkal együtt elhelyezni. A megfelelő akkumulátorokat, elektromos és elektronikus berendezéseket gyűjtő és újrafeldolgozó céghoz kell szállítani.

A termék biztonságos és hatékony használatának feltételei

Használati óvintézkedések:

- A terméket csak rendeltetés szerűen használja.
- Ne szerelje szét. Ez a termék nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyek önálló javításra jogosultak. A meghibásodott termékek karbantartásának és cseréjének kérdésében forduljon kereskedőhöz vagy a Defender hivatalos szervizközpontjához. A termék átvételénél ellenőrizze, hogy töretlen-e és nincsenek-e szabadon mozgó tárgyak a termék belsejében.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől. Apró alkatrészeket tartalmazhat.
- Tartsa távol nedvségtől. Soha ne merítse a terméket folyadékokba.
- Tartsa távol a rezgéstől és a mechanikai igénybevételtől, amely mechanikusan károsodást okozhat a termékben. Mechanikai sérülés esetén nem vállalunk garanciát.
- Ne használja vizuális sérülés esetén. Ne használja, ha a termék nyilvánvalóan hibás.
- Ne használja a terméket ajánlott hőmérséklet alatti és feletti hőmérsékleten (lásd a kezelési kézikönyvet), páratartalom elpárolgoltatása mellett, valamint ellenséges környezetben.
- Ne tegye a szájába.
- Ne használja a terméket ipari, orvosi vagy gyártási célokra.
- Abban az esetben, ha a termék szállítása alacsonyabb hőmérsékleten történt, akkor működés előtt a terméket 3 órán belül meleg helyen (+ 16-25 ° C vagy 60-77 ° F) kell tartani.
- Kapcsolja ki a készüléket minden alkalommal, amikor azt nem tervezi hosszabb ideig használni.
- Ne használja a készüléket járművezetés közben, ha etlerelik a figyelmét, és más esetekben, amikor a törvény kötelezi az eszközök lekapcsolására.

Jellemzők • Bluetooth 5.0 • Információs LED kijelző • True Wireless Stereo (TWS) - lehetőség két különálló hangszóró párosítására egy 2.0 hangszóróröndrezerbe • Beépített okostelefon-támogatás • Beépített FM-vevő • Beépített MP3 lejátszó • USB flash meghajtók és MicroSD kártya támogatás • Kiegészítő audio-in AUX port • Kihangosító funkció • A gumilábak megakadályozzák a csúszást az asztal felületén

• Kényelmes fogantyú, hogy könnyedén magával vihesse a készüléket

Leírás • Teljes ismeneti teljesítmény (RMS): 10 W • Hangrendszer: sztereó, 2.0 • Műholdvezérlő mérete: 2x2,2 " • Frekvenciatartomány: 100–20000 Hz • Jel / zaj arány: 80 dB • Működési idő egy akkumulátor töltéssel: 5 óra • Az akkumulátor töltési ideje: 2 óra • Vezeték nélküli kapcsolat: Bluetooth 5.0 • Működési tartomány: 10 m • Tápellátás: USB-n keresztül, 5 V-os, Li-Ion akkumulátorral • Az akkumulátor kapacitása: 1200 mA • h • A tuner frekvenciatartománya: 87,5–108,0 MHz • Ház anyaga: műanyag + gumú + fémm • Fekete szín

Csomag tartalma • Hangszóróröndszer • MicroUSB kábel töltéshez • 3,5 mm-es jack - 3,5 mm-es jack kábel • Használati utasítás • Garanciális szervizszelvény

IMPÖRTÖR: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.

Gyártó: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Korlátlan eltarthatóság. Az élettartam 3 év. Gyártás dátuma: lásd a csomagoláson.

A gyártó fenntartja a jogot, hogy megváltoztassa a kézikönyvben feltüntetett csomag tartalmát és specifikációt. A legfrissebb és részletes kezelési kézikönyv a www.defender-global.com címen érhető el. Kinában készült.

KAZ ПОРТАТИВТИ ДИНАМИК НҰҚСАУЛЫҚ

Сәйкестік декларациясы

Құрылғының (құрылғылардың) жұмыс істеуіне статикалық, электрлік немесе жоғары жиілікті өрістер (радиоаппаратура, ұялы телефондар, шағын толқындар пештер, электростатикалық разрядтар) әсер етуі мүмкін. Туындаған кезде, кедергі келтіретін құрылғыдан арақашықтықты арттырыңыз.

Батарея, электрлік және электронды жабдықтарды қөдеге жарату
Тауардағы, тауарға арналған батареядағы немесе қаптамадағы бұл белгі, тауарды тұтынушылық қалдықтармен бірге қөдеге жаратуға болмайтындығын білдіреді.

Ол батарея, электрлік және электронды жабдықтарды жинау мен қөдеге жарату бойынша компанияларға жеткізілуі тиіс.

Pravidlá a podmienky bezpečního a účinného používania výrobku

Тауарды қауіпсіз және тиімді қолдану тәртібі мен шарттары

Сақтық шаралары:

- Тауарды тек тікелей тағайындалуы бойынша қолданыңыз.
- Бөлшектемеңіз. Берілген бұйымда өзіңдік жөндеуге жататын бөлшектер жоқ. Қызмет көрсету және бұзылған бұйымды ауыстыру құрақтары бойынша сатушы-фирмаға немесе Defender авторластырылған сервис орталығына жүгініңіз. Тауарды қабылдауда оның тұтастығына және ішінде еркін орын ауыстыратын заттардың жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- 3 жасқа дейінгі балаларға арналмаған. Усақ бөлшектер болуы мүмкін.
- Бұйымға және оның ішіне ылғалдың кіруін жібермеңіз. Бұйымды сұйықтықтарға салмаңыз.
- Тауардың механикалық зақымдалуына әкелуі мүмкін, бұйымның сілкіну және механикалық жүктелуін жібермеңіз.
- Бұйымның көрінетін зақымдалуы кезінде қолданбаңыз. Көрінеу бұзылған құрылғыны қолданбаңыз.
- Ұсынлатын температурадан төмен немесе жоғары температурада, конденсациялайтын ылғалдылық туындағанда, сондай-ақ агрессивялық ортада қолданбаңыз (пайдаланушы нұсқауын қараңыз).
- Ауызға салуға болмайды.
- Бұйымды енергесіптік, медициналық және өндірістік мақсатта қолданбаңыз.
- Егер тауардың тасымалдануы теріс температурада жүргізілсе, пайдалану алдында тауарға жылы бөлмеде (+16–25 °C) 3 сағат көлемінде жылынуға мүмкіндік беру керек.
- Ұзақ уақыт аралығында қолдану жоспарланбаған жағдайда, құрылғыны әр жолы сөндіріңіз.
- Егер құрылғы көңіліңізді алаңдататын жағдайда, көлік құралын жүргізу барысында, сондай-ақ құрылғыны сөндіру заңмен қарастырылған жағдайда қолданбаңыз.

Мақсаты: акустикалық жүйе - дыбыс шығаруға арналған құрылғы

Ерекшеліктері • Bluetooth 5.0 • Ақпараттық жарықдиодты дисплей • True Wireless Stereo (TWS) - екі бөлшек динамиктік бір 2.0 динамик жүйесіне біріктіру мүмкіндігі • Смартфонға арналған қолдау • Кірістірілген FM-қабылдағышы • Кіріктірілген MP3 ойнатқышы

• USB флэш-дискілері және MicroSD карталарын қолдау • Қосымша аудио кіру AUX порты • Қолды босату функциясы • Резеңке табан үстел үсті бойынмен сырғып кетуден сақтайды • Құрылғыны өзіңізбен оңай алып жүруге ыңғайлы тұтқа

Техникалық сипаттама • Жалпы шығыс қуаты (RMS): 10 Вт • Дыбыс схемасы: стерео, 2.0 • Спутник драйверінің өлшемі: 2x2,2 " • Жиілік диапазоны: 100–20000 Гц • Шу мен сигналдың арақатынасы: 80 дБ • Бір батарея зарядының жұмыс уақыты: 5 сағ • Батареяны зарядтау уақыты: 2 сағ • Сымысз байланыс: Bluetooth 5.0 • Жұмыс ауқымы: 10 м • Қуат көзі: USB, 5V, Li-Ion батареясы арқылы • Батарея сыйымдылығы: 1200 mA • сағ • Тонердің жиілік диапазоны: 87,5–108,0 МГц • Корпус материалы: пластик + резеңке + металл • Түсі: қара

Құрамы • Акустикалық жүйесі • Зарядтауға арналған MicroUSB кáбелі • 3,5 мм джек - 3,5 мм джек кáбелі • Пайдалану жөніндегі нұсқаулық • Келіпдік қызметі талоны

Импорттаушы: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцвевская, дом 27, стр. 2, помещениe III, комната 3, офис 63.

Өндіруші: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Шектеулі сақтау мерзімі. Пайдалану мерзімі - 3 жыл. Келіпдік мерзімі - 3 ай. Дефендер уәкілетті сервистік орталықтары - сілтеме бойынша қараңыз

http://kz.defender-global.com/places/buy_list/serve

Өндірілген күні: қаптамадан қараңыз. Өндіруші осы нұсқаулықта көрсетілген пакеттің мазмұны мен сипаттамаларын өзгерту құқығын сақтайды. Соңғы және егжей-тегжейлі пайдалану жөніндегі нұсқаулық www.defender-global.com сайтында қол жетімді Қытайда жасалған.

PL PRZENOSIENIA GŁOSNIKI INSTRUKCJA

Deklaracja zgodności

Na działanie urządzenia (urządzeń) mogą mieć wpływ silne pola statyczne, elektryczne lub pola o wysokiej częstotliwości (instalacje radiowe, telefony komórkowe, mikrofalówki, wydławowania elektrostatyczne). Wrazie wystąpienia prosimy zwiększyć odległość od urządzeń powodujących zakłócenia.

Utilizarea

Nie wyrzucać urządzenia do ogólnego domowego kosza na śmieci. Należy je oddać w specjalnym punkcie zbiórki elektrycznego I elektronicznego przeznaczanego do recyklingu. W ten sposób przyczynią się do sprzedawca lub odpowiednim urzędem.

Uwagi dotyczące bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu

Ostrzeżenia:

- Używaj produkt zgodnie z przeznaczeniem.
- Nie rozbiierać. Niniejszy produkt nie zawiera części, nadających się do samodzielnej naprawy. W sprawach związanych z obsługą lub wymianą uszkodzonego produktu należy się kontaktować ze sprzedawcą lub z autoryzowanym centrum serwisowym Defender. Przy odbiorze należy się upewnić, iż urządzenie jest jednolite i nie zawiera w środku swobodnie przemieszczających się przedmiotów.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci w wieku poniżej 3 lat, ponieważ może zawierać małe elementy.
- Nie dopuszczać przedostania się wilgoci na powierzchnię i do środka produktu. Nie zanurzać w wodzie.
- Nie narażać produktu na wibracje i obciążenia mechaniczne, mogące doprowadzić do uszkodzeń mechanicznych produktu. Gwarancja na produkt nie jest udzielana przy wykryciu uszkodzeń mechanicznych.
- Nie używać produktu z widocznymi uszkodzeniami. Niedopuszczalne jest rozmyślne użycie urządzenia ewidentnie uszkodzonego.
- Nie używać w temperaturach wyższych lub niższych od zalecanych (patrz instrukcję obsługi), przy skondensowaniu się pary wodnej oraz w środowisku agresywnym.
- Nie brać do ust.
- Nie używać produktu do celów przemysłowych, medycznych lub produkcyjnych.
- Jeżeli produkt był transportowany przy temperaturze ujemnej, przed rozpoczęciem eksploatacji należy pozwolić urządzeniu ogrzać się w ciepłym pomieszczeniu (+16–25°C) w ciągu 3 godzin.
- Wyłączyć urządzenie za każdym razem, gdy planowana jest dłuższa przerwa w korzystaniu.
- Nie używać urządzenia podczas prowadzenia pojazdu w przypadku, gdy urządzenie przepassa uwagę, oraz w przypadkach, gdy obowiązek wyłączenia urządzenia jest określony przez prawo.

Funkcje • Bluetooth 5.0 • Informacyjny ekran LCD • True Wireless Stereo (TWS) - opcja sprarowania dwóch oddzielnych głośników w jeden system głośników 2.0 • Wbudowana podstawa na telefon • Wbudowany FM-odbornik • Wbudowany odtwarzacz MP3

• Sloty na USB-pendrive i MicroSD kart • Dodatkowe wejście audio AUX • Funkcja "wolne ręce" • Nóżki gumowe zapobiegają ślizganiu się po powierzchni stołu • Poręczny uchwyt

Specyfikacja • Moc wyjściowa (RMS): 10 W • Schemat dzwiękowy: wejście stereo, 2.0 • Rozmiar głośników satellite: 2x2,2 " • Zakres częstotliwości: 100–20000 Hz • Stosunek sygnał/hałas: 80 dБ • Żywotność baterii: 5 godz • Czas ładowania baterii: 2 godz • Interface łączności bezprzewodowej: Bluetooth 5.0 • Zasięg działania: 10 m • Zasilanie: USB, 5V, Akumulator litowo-jonowy • pojemność akumulatora: 1200 mA•h • Zakres częstotliwościowy: 87,5–108,0 MHz • Materiał obudowy: plastik + guma + metal • Kolor: czarny

Kompletowanie • System akustyczny • MicroUSB przewód do ładowania • Przewód 3.5 mm jack - 3.5 mm jack • Instrukcja • Karta gwarancyjna

Importter : Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producuent: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Nieograniczony okres ważności: Żywotność - 3 lata. Data produkcji: patrz opakowanie. Producuent zastrzega sobie prawo do zmiany konfiguracji i parametrów technicznych określonych w niniejszej instrukcji. Najnowsza i pełna wersja instrukcji jest dostępna na stronie internetowej www.defender-global.com Wyprodukowano w Chinach.

RO SISTEM AUDIO PORTABIL INSTRUCȚIUNILE

Declarație de concordanță

Asupra funcționării aparatului (aparaturilor) pot să influențeze câmpurile statice, electrice și cele de frecvență înaltă (aparatura radio, telefoanele celulare, cuptoarele cu microunde, descărcările de curent electric static). În cazul apariției acestora măriți distanța de la aparatul care cauzează aceste bruiuri.

Instrucțiuni pentru protecția mediului înconjurător

Din momentul aplicării directivelor europene 2002/96/UE în dreptul național sunt valabile următoarele: Aparatele electrice și electronice nu pot fi salubritate cu gunoii menajeri. Consumatorul este obligat conform Legii să predea aparatele electrice și electronice la sfârșitul duratei de utilizare la locurile de colectare publice sau înapoi de unde au fost cumpărate. Detaliile sunt reglementate de către legislația țării respective. Simbolul de pe produs, în instrucțiunile de utilizare sau pe ambalaj indică aceste reglementări. Prin reciclarea, revalorificarea materialelor sau alte forme de valorificare a aparatelor scoase din uz aduceți o contribuție importată la protecția mediului nostru înconjurător.

Regulile și condițiile de siguranță și folosire eficientă a produsului

Măsuri de precauție:

- Produsul a se folosi numai cu scopul destinației directe.
- Nu demontați. Acest articol nu conține piese, care pot fi reparate separat. În ceea ce privește deservirea tehnică și schimbarea articolului defect arsați-vă la vânzătorul autorizat sau la centrul autorizat de deservire tehnică Defender. La primirea produsului convingeți-vă că dânsul este integral și nu există în interiorul dânsului obiecte care se deplasează liber.
- Nu este destinat copiilor sub 3 ani. Poate conține piese mici.
- Nu admiteți accesul umidității pe suprafața articolului sau în interiorul dânsului.
- Nu scufundați articolul în substanțe lichide.
- Nu supuneți articolul sub influența vibrațiilor și a sarcinilor mecanice, care sunt capabile să aducă la deteriorarea mecanică a produsului. În cazul existenței deteriorărilor mecanice, produsului nu se acordă nici un fel de garanții
- Nu folosiți articole în cazul prezenței deteriorărilor vizibile. Nu folosiți intenționat aparatul stimp deprere faptul că este deteriorat.
- A nu se folosi la temperaturi mai reduse sau mai înalte de cele recomandate (vezi manualul de utilizare), în cazul apariției umezelii condensate, și de asemenea în medii agresive.
- A nu se introduce în gură.
- A nu se folosi articolul în scopuri industriale, medicinale sau de producție.
- În cazul, în care transportarea produsului a fost efectuată la temperaturi negative, înainte de a începe exploatarea trebuie trebuie acordată posibilitatea produsului de a se încălzi la temperatura încăperii (+16–25°C) deaialungă a 3 ore.
- Deconnectați aparatul de fiecare dată, când nu planificați să i-l folosiți o perioadă mai îndelungată de timp.
- Nu folosiți aparatul în timpul conducerii mijlocului de transport, în cazul în care, aparatul distrage atenția, și de asemenea în acele cazuri, când deconectarea aparatului este prevăzută de legislație.

Particularitățile • Bluetooth 5.0 • Afisaj informațional LED • True Wireless Stereo (TWS) - posibilitatea de a asocia două difuzoare separate prin Bluetooth într-un sistem de difuzoare 2.0 • Suport pentru telefon integrat • Receptor FM incorporat • MP3-player integrat • Compatibilitate cu stick-uri USB și carduri memorie MicroSD • Intrare audio suplimentară AUX • Funcția Hands free • Piciorușele din cauciuc previn alunecarea pe suprafața mesei • Măner de transport convenabil

Specificitațile tehnice • Putere totală de ieșire (RMS): 10 W • Schema sonoră: stereo, 2.0 • Dimensiunea difuzoarelor boxelor-satelite: 2x2,2 " • Diapazonul frecvențelor: 100–20000 Hz • Proporția semnal/zgomot: 80 dБ • Durata de viață a bateriei: 5 ore • Timp de încărcare a bateriei: 2 ore • Interfața conexiunii fără fir: Bluetooth 5.0 • Distanța de acțiune: 10 m • Alimentare: 5V de la comuna USB, Acumulator Li-Ion • Capacitatea acumulatorului: 1200 mA•h • Diapazonul frecvențelor radio: 87,5–108,0 MHz • Materialul corpului: plastic + cauciuc + metal • Culoare: negru

Set • Sistemul audio • Cablul de alimentare Micro-USB • Cablu 3.5 mm jack - 3,5 mm jack • Instrucțiunile • Bon de garanție

Importatorul: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia. Producător: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China. Termenul de valabilitate nu este limitat. Durata de viață — 3 ani. Data fabricației: vezi pe ambalaj. Producătorul își rezervă dreptul de a modifica configurația și caracteristicile tehnice specificate în acest manual. Cea mai recentă și recentă versiune a manualului este disponibilă pe www.defender-global.com Produs în China.

RU ПОРТАТИВНАЯ КОЛОНКА ИНСТРУКЦИЯ

Декларация соответствия

На функционирование устройства (устройств) могут повлиять статические, электрические или высокочастотные поля (радиоаппаратура, мобильные телефоны, микроволновые печи, электростатические разряды). В случае возникновения увеличьте расстояние от устройства, вызывающего помехи.

Утилизация батареек, электрического и электронного оборудования

Этот знак на товаре (батарейках с товару или на упаковке означает, что товар не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Он должен быть доставлен в компанию по сбору и утилизации батарейки, электрического и электронного оборудования.

Правила и условия безопасного и эффективного использования товара

Меры предосторожности:

- Использовать товар только по прямому назначению.
- Не разбирать. Данное изделие не содержит частей, подлежащих самостоятельному ремонту. По вопросам обслуживания и замены неисправного изделия обращайтесь к фирме-продавцу или в авторизованный сервисный центр Defender. При приеме товара убедитесь в его целостности и отсутствии внутри свободно перемещающихся предметов.
- Не предназначен для детей до 3-х лет. Может содержать мелкие детали.
- Не допускать попадания влаги на изделие и внутрь его. Не опускать изделие в жидкости.
- Не подвергать изделию механическим и механическим нагрузкам, способным привести к механическим повреждениям товара. В случае наличия механических повреждений никаких гарантий на товар не дается.
- Не использовать при видимых повреждениях изделия. Не пользоваться заводом неисправным устройством.
- Не использовать при температурах ниже или выше рекомендуемых (см. инструкцию пользователя), при возникновении конденсируемой влажности, а также в агрессивной среде.
- Не брать в рот.
- Не использовать изделие в промышленных, медицинских или производственных целях. В случае, если транспортировка товара осуществлялась при отрицательных температурах, перед началом эксплуатации нужно дать товару согреться в теплом помещении (+16–25 °C) в течение 3 часов.
- Выключать устройство каждый раз, когда не планируется использовать его в течение длительного периода времени.
- Не использовать устройство при вождении транспортного средства в случае, если устройство отвлекает внимание, а также в тех случаях, когда отключение устройства предусмотрено законом.

Назначение: акустическая система — устройство для воспроизведения звука.

Особенности • Bluetooth 5.0 • Информационный LED дисплей • True Wireless Stereo (TWS) — возможность сопряжения двух отдельных колонок по Bluetooth в акустическую 2.0 систему • Встроенная подставка под телефон • Встроенный FM-приемник • Встроенный MP3-плеер • Поддержка USB-накопителей и MicroSD-карт • Дополнительный AUX-аудиовход • Функция Hands free • Резиновые ножки предотвращают скольжение по поверхности стола

• Удобная ручка для переноски

Характеристики • Суммарная выходная мощность (RMS): 10 Вт • Звуковая схема: стерео, 2.0 • Размер динамиков сателитов: 2x2,2 " • Диапазон частот: 100–20000 Гц • Соотношение сигнал/шум: 80 дБ • Время работы от аккумулятора: 5 час • Время зарядки аккумулятора: 2 час • Интерфейс беспроводной связи: Bluetooth 5.0 • Дальность действия: 10 м • Питание: от USB, 5 V, Li-Ion аккумулятора • Емкость аккумулятора: 1200 mA•ч • Радиочастотный диапазон: 87,5–108,0 МГц • Материал корпуса: пластик + резина + металл • Цвет: чёрный

Комплектация • Акустическая система • Кáбел для зарядки Micro-USB • Кáбель 3,5 мм джек - 3,5 мм джек • Инструкции • Гарантийный талон

Импортер в РФ: ООО «ТД Компания Дефендер» Адрес: 127055, г. Москва, ул. Суцвевская, дом 27, стр. 2, помещениe III, комната 3, офис 63.


Изготовитель: Чайна Электроникс Шеньжень Компани. Адрес: 35/Ф, Блок А, Электроникс Сайенс энд Технолоджи Билдинг, Шеннан Джонглу, Шеньжень, Китай. Срок годности не ограничен. Срок службы - 3 года. Гарантийный срок - 3 месяца.

Сертификат соответствия № ТС С.С.С.А.Д.14.В.10.04

ОРГАН СЕРТИФИКАЦИИ продукции Общество с ограниченной ответственностью "НОВЫЕ ТЕХНОЛОГИИ". СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЮ Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования" Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 "Электромгнитная совместимость средств" Срок действия с 09.11.2018 по 09.11.2023

Список авторизованных сервисных центров доступен на сайте Defender: http://defender.ru/support/services/ Дата производства: см. на упаковке. Производитель оставляет за собой право изменения комплектации и технических характеристик, указанных в этой инструкции. Последняя и полная версия инструкции доступна на сайте www.defender-global.com Сделано в Китае.

Izjava o skladnosti
Na delovanje naprave (naprav) lahko vplivajo močna statična, električna ali visokofrekvenčna polja (radijske napeljave, mobilni telefoni, mikrovalovne peči, elektrostatični razelektrove) / Če se zgodi, poskusite povečati oddaljenost od naprav, ki povzročajo vmesnik.

 **Odstranjevanje baterij, električne in elektronske opreme**
Ta znak na izdelku, njegovih baterijah ali embalaži pomeni, da izdelka ni mogoče odvreči skupaj z gospodinjstvi odpadki. Dostaviti ga je treba ustreznemu podjetju za zbiranje in recikliranje električnih in elektronskih naprav.

Pogoji varne in učinkovite uporabe izdelka
Previdnostni ukrepi:


- Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.
- Ne razstavljajte. Ta izdelek ne vsebuje delov, ki so upravičeni do samozadostnega popravila. Glede vprašanja vzdrževanja in zamenjave okvarjenega izdelka se obrnite na prodajalca ali pooblaščen servisni center družbe Defender. Med prejemom izdelka se prepričajte, da je neprekinjen in da v njem ni prostro premikajočih se predmetov.
- Hranite ločeno od otrok, mlajših od 3 let. Lahko vsebuje majhne dele.
- Hranite ločeno od vlage. Izdelka nikoli ne potaplajte v tekočine.
- Pazite, da ni vibracij in mehanskih napetosti, ki lahko povzročijo mehanske poškodbe izdelka. V primeru mehanskih poškodb garancija ni dana.
- Ne uporabljajte v primeru vidnih poškodb. Ne uporabljajte, če je izdelek očitno pokvarjen.
- Izdelka ne uporabljajte pri temperaturah pod in nad priporočenimi temperaturami (glejte navodila za uporabo), v pogojih izhlapevanja vlage in v sovražnem okolju.
- Ne dajajte v usta.
- Izdelka ne uporabljajte v industrijske, medicinske ali proizvodne namene.
- Če je bila pošiljka izdelka opravljena pri temperaturah pod ničlo, je treba izdelek pred uporabo v treh urah hraniti na toplem (+ 16-25 ° C ali 60-77 ° F).
- Napravo izklopite vsakič, ko je ne nameravate uporabljati dlje časa.
- Naprave ne uporabljajte med vožnjo vozila, če jan primeri avtomobilske pozornosti, in v drugih primerih, ko vas zakon obvezuje, da napravo izklopite.


Lastnosti • Bluetooth 5.0 • Informacijski LED zaslon • True Wireless Stereo (TWS) - možnost združevanja dveh ločenih zvočnikov v en sistem zvočnikov 2.0 • Vgrajena podpora za pametni telefon • Vgrajen FM-sprejemnik • Vgrajen MP3 predvajalnik • Podpora za bliskovne pogone USB in kartice MicroSD • Dodatna vrata za avdio vhod AUX • Prostorčno delovanje • Gumijaste noge preprečujejo drsenje po površini mize • Priročen ročaj, s katerim lahko napravo enostavno vzamete s seboj

Specifikacija • Skupna izhodna moč (RMS): 10 W • Zvočna shema: stereo, 2.0 • Velikost satelitskega gonilnika: 2x2,2" • Frekvenčno območje: 100-20000 Hz • Razmerje signal / šum: 80 dB • Čas delovanja z enim polnjenjem baterije: 5 ur • Čas polnjenja baterije: 2 uri • Brezžična povezava: Bluetooth 5.0 • Območje delovanja: 10 m • Napajanje: prek USB, 5V, Li-Ion baterije • Kapaciteta baterije: 1200 mA · h • Frekvenčno območje sprejemnika: 87,5-108,0 MHz • Material ohišja: plastika + guma + kovina • Barva: črna

Vsebina paketa • Zvočniški sistem • Kabel MicroUSB za polnjenje • 3,5 mm priključek - 3,5 mm priključni kabel • Navodila za uporabo • Kupon za garancijsko storitev
UVOZNIK: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Proizvajalec: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Neomejen rok uporabnosti. Življenjska doba je 3 leti. Datum izdelave: glej na embalaži. Proizvajalec si pridržuje pravico do spremembe vsebine embalaže in specifikacij, navedenih v tem priročniku. Najnovejši in podrobnejši priročnik za uporabo je na voljo na www.defender-global.com Izdelano na Kitajskem.

Vyhlasenie o zhode
Na fungovanie prístroja môžu vplyvať statické, elektrické alebo vysokofrekvenčné polia (rádio aparátúra, mobilné telefóny, mikrovlnné rúry, elektrostatický výboj). V prípade vyskytnutia interferencií vzdialte prístroj od prístroja, ktorý vyvoláva poruchy. Not om miljöskydd

 **Utilizovanie baterií, elektrických a elektronickej prístrojov**
Tento znak na výrobku, batériách pred výrobku alebo na balení označuje že sa výrobok nemôže užívať spolu s domácim odpadom. Tento musí byť odovzdaný v podniku, ktorý sa zaoberá zberom a užitovaním batérií, elektrických a elektronickej prístrojov.

 **Pravidlá a podmienky bezpečného a účinného použitia výrobku**
Bezpečnostné opatrenia:


- Výrobok používať výlučne podľa účelu.
- Neroberte. Tento výrobok neobsahuje časti, ktoré si môžete sami opraviť. V súvislosti s opravovaním a výmenou nefunkčného výrobku obráťte sa na firmu-prodávajcu alebo na oprávnené servisné centrum Defender. Pri preberaní výrobku zistite jeho ucelenosť a neprítomnosť voľne posúvacích častí v ňom.
- Nie je určené pre deti do 3 rokov. Môže obsahovať drobné časti.
- Nedovoliť aby vlhkosť vnikla do výrobku. Nenechávať výrobok v tekutine.
- Nevyložiť výrobok vibráciám a mechanickým záťažami, ktoré by mohli vyvolať mechanické poškodenia výrobku. V prípade existencie mechanických poškodení pre výrobok nie sú žiadne záruky.
- Nepoužívať ak výrobok má zjavné poškodenia. Nepoužívať výrobok ak je jasné že je pokazený.
- Nepoužívať pri teplotách nižších alebo vyšších od uvedených (viď Návod na použitie), v prípade vytvárania kondenzovanej vlhkosti, ani v agresivnom prostredí.
- Neklást do úst.
- Nepoužívať výrobok pre priemyselné, zdravotnícke alebo výrobné účely.
- V prípade že je výrobok prevázaný pri teplote nižšej od nuly, pred použitím ho treba nechať voľne zohriať v teplej miestnosti (+16-25 °C) v trvaní 3 hodiny.
- Výrobok treba vypnúť v prípadoch keď sa nebude používať dlhší čas.
- Nepoužívať výrobok počas jazdy motorovým vozidlom a v prípadoch keď to priťahuje pozornosť vodičov, tiež v prípadoch keď je vypájený výrobku určené podľa zákona.

Osobitosti • Bluetooth 5.0 • Informačný LED displej • True Wireless Stereo (TWS) - schopnosť spracovať dva samostatné reproduktory cez Bluetooth do systému reproduktorov 2.0 • Vstavaný stojan na telefón • Vstavané FM rádio • Vstavaný mp3-prehrávač • Podpora USB-diskov a pamäťových kariet MicroSD • Pomocný AUX- audio vstup • Funkcia Hands free • Gumové nožičky zabraňujú posúvaniu na povrchu stola • Pohodlná rukoväť na prenášanie

Technické charakteristiky • Celkový výstupný výkon (RMS): 10 W • Zvuková schéma: stereo, 2.0 • Veľkosť satelitných reproduktorov: 2x2,2" • Frekvenčné pásmo: 100-20000 Hz • Využitnosť signál/šum: 80 dB • Životnosť batérie: 5 kusov • Doba nabíjania batérie: 2 kusov • Bezdrôtové komunikačné rozhranie: Bluetooth 5.0 • Dosaň: 10 m • Pripojenie: od USB, 5 V, Li-Ion akumulátor • Kapacita akumulátora: 1200 mA·h • Rozsah rádiových frekvencií: 87,5-108,0 MHz • Látka telesa: plast + guma + kov • Farba: Čierny

Komplektácia • Reproduktorový systém • nabíjač Micro-USB kábel • Kábel 3.5 mm jack - 3.5 mm jack • Inštrukcie • Záručný list
Dovozca: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Výrobca: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Čas použiteľnosti je neobmedzený. Životnosť — 3 roky. Dátum výroby: viď na obale.
Výrobca si vyhradzuje právo zmeniť konfiguráciu a technické vlastnosti uvedené v tomto pokyne. Najnovšia a plná verzia pokynov je k dispozícii na webovej stránke www.defender-global.com
Vyrobeno v Číne.

Försäkran om överensstämmelse
Anordningens funktion kan påverkas av statiska, elektriska eller högfrekventa fält (radioutrustning, mobiltelefoner, mikrovågor, elektrostatiska urladdningar). Om störningar uppstår, öka avståndet från anordningen som orsakar störningar. Not om miljöskydd

 **Not om miljöskydd**
Efter implementeringen av EU direktiv 2002/96/EU i den nationella lagstiftningen, gäller följande: Elektriska och elektroniska apparater får inte avyttras med hushållsavfall. Konsumenter är skyldiga att återlämna elektriska och elektroniska apparater vid slutet av dess livslängd till, för detta ändamål, offentliga uppsamlingsplatser. Detaljer för detta definieras via den nationella lagstiftningen i respektive land. Denna symbol på produkten, instruktionsmanualen eller på förpackningen indikerar att produkten innefattas av denna bestämmelse. Genom återvinning och återanvändning av material bidrar du till att skydda miljön och din omgivning.

Regler och villkor för säker och effektiv användning av produkten
Säkerhetsåtgärder:


- Använd produkten enbart för avsett ändamål.
- Ta inte isär produkten. Den innehåller inga delar, som man själv kan reparera. För underhåll och utbyte av en defekt produkt kontakta vänligen företaget-återförsäljaren eller ett auktoriserat Defender servicecenter. När du tar emot produkten, kontrollera dess integritet och att den inte finns fritt rörliga objekt inuti.
- Produkten är ej lämplig för barn under 3 år. Den kan innehålla små delar.
- Låt ingen fukt komma på och in i produkten. Sänk inte ner produkten i vätskor.
- Utsätt inte produkten för vibrationer och mekaniska påfrestningar som kan leda till mekaniska skador på produkten. Ingen garanti ges för produkter som fått mekaniska skador.
- Använd inte produkten om den har synliga skador. Använd inte en uppenbart defekt produkt.
- Använd inte produkten vid temperaturer under eller över de rekommenderade värdena (se användarhandboken), vid kondenserad fukt och i aggressiva miljöer.
- Ta inte i munnen.
- Använd inte produkten i industriella och medicinska ändamål.
- Om produkten har transporterats vid låga temperaturer, låt den värmas upp i ett varmt rum (+ 16-25 ° C) under 3 timmar.
- Stäng av anordningen varje gång, om du inte tänker använda den under en lång tid.
- Använd inte anordningen medan du kör, om anordningen är störande, liksom i de fall då anordningen ska stängas av enligt lagen.


Särdrag • Bluetooth 5.0 • Informativ LED-bildskärm • True Wireless Stereo (TWS) - en möjlighet att para ihop två separata högtalare till ett 2.0-högtalarsystem via Bluetooth • Integrerat telefonställ • Inbyggd FM-radio • Inbyggd MP3-spelare • Stödjer USB-enheter och MicroSD-kort • Extra AUX ingång • Hands free funktion • Gummifötter förhindrar glidning på bordsyta • Bekvämt bärhandtag

Tekniska egenskaper • Total uteffekt (RMS): 10 W • Ljudschema: stereo, 2.0 • Storlek på satellithögtalare: 2x2,2" • Frekvensomfång: 100-20000 Hz • Signal/brus-förhållande: 80 dB • Användningstid med en laddning: 5 t • Batteriets laddningstid: 2 t • Trådlöst interface: Bluetooth 5.0 • Överföringsavstånd: 10 m Strömförorsöring: från USB, 5 V, Li-Ion batteri • batterikapacitet: 1200 mA·h • Radiofrekvens: 87,5-108,0 MHz • Höljets material: plast + gummi + metal • Färg: svart

Utrustning • Högtalarsystem • Laddningskabel Micro-USB • 3.5 mm-kontakt 3.5 mm kabel • Bruksanvisning • Garantisedel
Importör: Defender Technology OÜ, Beetoni str 11, 11415, Tallinn, Estonia.
Tillverkare: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
O begränsad hållbarhet. Livstid — 3 år; Tillverkningsdatum: se förpackningen.
Tillverkaren förbehåller sig rätten att ändra uppsättningen och tekniska specifikationerna som anges i denna bruksanvisning. Den senaste och fullständiga versionen av bruksanvisningen finns på www.defender-global.com
Tillverkad i Kina.

Декларація відповідності
На функціонування пристрою (пристроїв) можуть впливати статичні, електричні або високочастотні поля (радіоапаратура, мобільні телефони, мікрохвильові печі, електростатичні розряди, тощо). У випадку виникнення такого впливу збільште відстань від його джерела.

 **Утилізація батарейок, електричного і електронного устаткування**
Ця позначка на виробі, батарейках до виробу або упаковки означає, що виріб не можна утилізувати з побутовими відходами. Він повинен бути доставлений в місце по збору та утилізації батарейок, електричного та електронного устаткування.

 **Правила та умови безпечного та ефективного використання товару**
Запобіжні засоби:


- Використовувати товар тільки за прямим призначенням
- Не розбирати. Даний пристрій не містить частин, що підлягають самостійному ремонту. Щодо обслуговування та заміни несправного виробу звертайтеся до фірми-продавця або в авторизований сервісний центр Defender. Під час приймання товару перевірте в його цілісності та відсутності всередині предметів, що вільно переміщуються
- Не передбачений для дітей віком до 3-х років. Може містити дрібні деталі
- Запобігайте попадання волоти на виріб або всередину виробу.
- Не занурюйте виріб в рідину
- Запобігайте впливу на виріб вібрації та механічних навантажень, що можуть привести до ушкодження виробу. Гарантія не надається на виріб, що має механічні пошкодження.
- Не користуйтеся виробом, якщо він пошкоджений.
- Не використовувати при температурі вище або нижче той, що рекомендується в інструкції користувача, при виникненні конденсованої волоти, а також в агресивному середовищі
- Не брати до рота
- Не використовувати виріб за промисловим, медичним або виробничим призначенням
- Якщо виріб транспортується при температурі нижче 0 °C, то перед початком експлуатації потрібно витримати виріб при температурі не нижче +16 °C протягом 3-х годин.
- Вимикайте пристрій кожного разу, якщо планується не використовувати його протягом довготривалого періоду
- Не використовуйте пристрій під час управління транспортним засобом, якщо це відволікає увагу, а також у випадках, коли відключення пристрою передбачене законодавством.

Примічання: акустична система - пристрій для відтворення звуку.
Особливості • Bluetooth 5.0 • Інформаційний LED дисплей • True Wireless Stereo (TWS) - можливість сполучення двох окремих колонок по Bluetooth в акустичну 2.0 систему • Вбудована підставка під телефон • Вбудований FM-приймач • Вбудований MP3-плеєр • Підтримка USB-накопичувачів і MicroSD-карт • Додатковий AUX аудіовхід • Функція Hands free • Гумові ніжки запобігають ковзання по поверхні столу • Зручна ручка для перенесення

Технічні характеристики • Сумарна вихідна потужність (RMS): 10 Вт • Звукова схема: стерео, 2.0 • Розмір динаміків сателітів: 2x2,2" • Діапазон частот: 100-20000 Гц • Співвідношення сигнал / шум: 80 дБ • Час роботи від акумулятора: 5 год • Час заряджання акумулятора: 2 год • Інтерфейс бездротого зв'язку: Bluetooth 5.0 • Дальність дії: 10 м • Живлення: від USB, 5 V, Li-Ion акумулятор • Ємність акумулятора: 1200 mA·h • Радіочастотний діапазон: 87,5-108,0 МГц • Матеріал корпусу: пластик + гума + метал • Колір: чорний

Комплектація • Акустична система • кабель для зарядки мікро-USB • Кабель 3.5 мм джек - 3.5 мм джек • Інструкція • Гарантійний талон
Імпортер в Україні: ТОВ «Виробничі Підприємство «Промислові Системи», адреса: м. Київ, вул. Кирилівська, 40 літера А.
Виробник: Чиньв Електронікс Шеньжень Компані. Адреса: 35/F, Блок А, Електронікс Сайєнс енд Технолоджі Білдінг, Шеннан Жонглу, Шеньжень, Китай.
Термін придатності необмежений. Термін служби - 3 роки. Гарантійний період - 3 місяці.
Перелік авторизованих сервісних центрів дивіться на сайті Defender: http://ua.defender-global.com/places/buy_list/service Дата утворення: див. на упаковці.
Виробник залишає за собою право зміни комплектації і технічних характеристик, зазначених в цій інструкції. Остання та повна версія інструкції доступна на сайті www.defender-global.com Зроблено в Китаї.

Muvofiqlik deklaratsiyasi
Qurilma (qurilmalar) ishlagisha statik, elektrik yoki yuqorichastotali maydon (radioapparatura, mobil telefonlar, mikro to'lqinli pechlar, elektrostatik razryadlar) ta'sir etishi mumkin. Shovqinlar yuzaga kelganda buni yuzaga keliruvchi qurilmadan masofani kattalashtiring.

 **Batareyka, elektrik va elektron uskunalarini utilitatsiya qilish**
Mahsulotdagi, mahsulot ichida bo'lgan batareykadagi yoki qadoqdagi ushbu belgi mahsulot mashiy chiqindilar bilan birgalikda utilitatsiya qilinaesligini bildiradi. U batareyka, elektr va elektron uskunalarini yig'ish va utilitatsiyasi bilan shug'ullanuvchi kompaniyaga yetkazilishi lozim

 **Oldini olish choralari:**

- Mahsulotni o'zini maqsadida ishlatilish
- Qismlarga bo'linmasin. Mazkur buyum mustaqil ta'mirlanishi mumkin bo'lgan qismlarga ega emas. Xizmat ko'rsatish va nosoz buyumini almashtirish masalasida firma-sotuvchi yoki Defender xizmat ko'rsatish markaziga murojaat etilish. Mahsulotni qabul qilishda uning butunligi va ichida erkin harakatlanadigan buyumlar yo'qligiga ishonch hosil qiling.
- 3 yoshgacha bo'lgan bolalarga mo'ljallanmagan. Mayda buyumlarga ega bolishi mumkin.
- Buyumga va uning ichiga namlikni kirishiga yo'l qo'yilmasin.
- Suyuqlik ichiga buyum tushirilmasin
- Buyumini mexanik shikastlanishga olib keladigan vibratsiya va mexanik o'riqishlarga yo'l qo'yilmasin. Mexanik shikastlanishlar yuzaga kelganda mahsulotga hech qanday kafolat berilmaydi
- Buyumda ko'rinuvchi shikastlanishlar yuzaga kelganda ishlatilmasin. Oldindan ma'lum bo'lgan nosoz qurilmadan foydalanilmasin.
- Kondensatsiyalangan namlik, xamda salbiy muhit yuzaga kelganda tavsiyaga etilgan haroratdan past yoki yuqori darajada ishlatilmasin.
- Og'iz bo'shlig'iga olinmasin.
- Buyumini sanoat, tibbiyot yoki ishlab chiqarish maqsadida ishlatilmasin.
- Agar mahsulotni tashilishi manfiy haroratda olib borilgan bo'lsa, u holda mahsulotni ishlatishdan avval uni iliq binoda (+16-25 °C) 3 soat davomida isitish kerak.
- Qurilmani ancha vaqtga ishlatilmasligi rejalashtirilayotganda, uni o'chirib qo'yish lozim.
- Agar qurilma transport vositasini boshqarishda diqqatni chalg'itsa, xamda qonunchilik tomonidan o'chirish ko'zda tutilgan bo'lsa undan foydalanilmasin.

O'ziga xos xususiyatlari • Bluetooth 5.0 • Axborot LED displeyi • True Wireless Stereo (TWS) - ikkita alohida karnayni bitta 2.0 karnay tizimiga qo'shib ikmoiniyati • Smartfon uchun o'rnatilgan qo'llab-quvvatlash • O'rnatilgan FM-qabul qiluvchi • Ichki MP3 pleer • USB flash-disklari va MicroSD-kartani qo'llab-quvvatlash • Qo'shimcha audio-in AUX porti • Qo'llarni bo'shatish funktsiyasi • Kauchuk oyoqlar stol usti bo'ylab siljishni oldini oladi • Qurilmani osongina olib yurish uchun qulay tutqich

Texnik xususiyatlari • Umumiy chiqish quvvati (RMS): 10 Vt • Ovoz sxemasi: stereo, 2.0 • Sun'iy yo'lidosh drayveri hajmi: 2x2,2" • Xastota diapazoni: 100-20000 Hz • Signal va shovqin nisbati: 80 dB • Batareyaning bitta zaryadida ishlash muddati: 5 soat • Batareyani zaryad qilish vaqti: 2 soat • Simsi ulanish: Bluetooth 5.0 • Faoliyat doirasi: 10 m • Elektr ta'minoti: USB, 5V, Li-Ion batareyasi orqali • Batareyaga quvvati: 1200 mA · soat • Tuner chastotasi diapazoni: 87,5-108,0 MGts • Uy-joy materiallari: plastmassa + rezina + metal • Rang: qora

Tarkibi • Akustik tizimi • Zaryadlash uchun MicroUSB kabeli • Kabel 3.5 mm jek - 3.5 mm jek • Foydalanish yo'riqcha qo'llanma • Kafolat xizmati kuponini
Ishlab chiqaruvchi: China Electronics Shenzhen Company. Address: 35/F, Block A, Electronics Science & Technology Building, Shennan Zhonglu, Shenzhen, China.
Cheksiz saqlash muddati. Xizmat muddati 3 yil. Kafolat muddati - 3 oy. Ishlab chiqarish sanasi: qadoq qutiga qaralish. Ishlab chiqaruvchi ushbu qo'llanmada ko'rsatilgan paket tarkibini va texnik xususiyatlarini o'zgartirish huquqiga ega. Eng so'nggi va batafsil qo'llanma bilan www.defender-global.com saytida tanishishingiz mumkin Xitoyda ishlab chiqarilgan.